Use & Care Guide

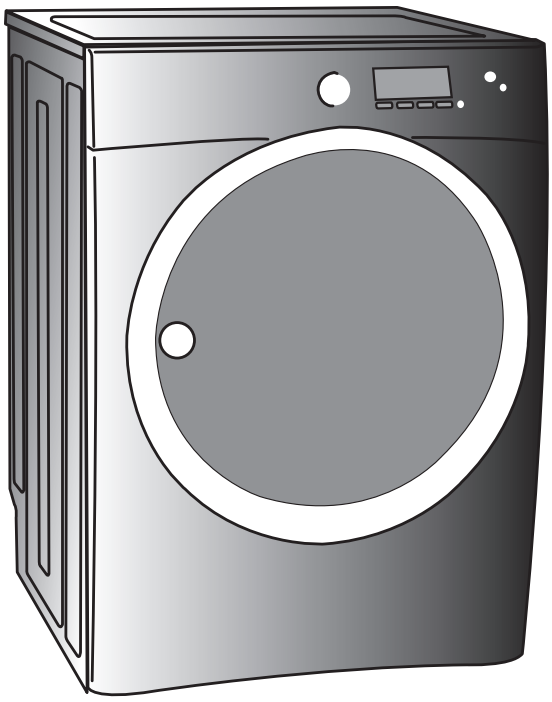
Wave-Touch™ Front-Load Gas & Electric Dryer

Guia de Uso y Cuidado

Secadora eléctrica y a gas de carga frontal Wave-Touch[MC]

Guide d'utilisation et d'entretien

Sécheuse à gaz et à l'électricité à chargement frontal Wave-Touch[MC]



Electrolux

137018100 A (0801)

Renseignements

Veuillez lire et conserver ce guide

Merci d'avoir choisi **Electrolux**, la nouvelle marque de qualité en matière d'électroménager. Ce *Guide d'utilisation et d'entretien* fait partie de notre engagement à vous satisfaire et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouvel appareil.

Nous considérons votre achat comme le début d'une nouvelle relation. Pour que nous puissions continuer à vous servir, veuillez utiliser cette page pour enregistrer les renseignements importants concernant ce produit.

À noter pour s'y reporter rapidement

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux

REMARQUE

L'enregistrement de votre produit nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez l'enregistrer en ligne à l'adresse **www.electroluxappliances.com** ou en envoyant la carte d'enregistrement du produit par la poste.

Des questions?

Pour rejoindre le service sans frais aux États-Unis et au Canada :
1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287)

Pour obtenir de l'aide et de l'information sur les produits en ligne, visitez le site http://**www.electroluxappliances.com**

Table des matières

Renseignements 2
SÉCURITÉ 3-5
Caractéristiques 6
Instructions d'utilisation 7-29
- Introduction 7
- Bruits d'un fonctionnement normal 7
- Utilisation de votre sécheuse 8-10
- Sélection d'un programme 11-16
- Température de séchage 17
- Niveau de séchage 18
- Temps de séchage 18
- Options 19-21
- Caractéristiques de l'interface utilisateur 22
- Sauvegarde des réglages préférés 23-24
- Réglages des préférences 25-28
- Autres caractéristiques 29

Tableau des programmes (modèle non à la vapeur) 30
Tableau des programmes (modèle à la vapeur) 31
Entretien et nettoyage 32-33
Solutions aux problèmes courants 34-36
- Problèmes de séchage fréquents 34
- Liste de vérification avant service 35-36

Garantie 37-38

© Electrolux Major Appliances, 2008 Tous droits réservés.

Mesures de sécurité importantes

Sachez reconnaître les symboles, les avertissements et les étiquettes de sécurité.

Votre sécurité et celle des autres personnes est cruciale.

De nombreux messages de sécurité importants sont inclus dans le Guide d'utilisation et d'entretien, dans les instructions d'installation et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours les messages de sécurité.

Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par le mot AVERTISSEMENT ou ATTENTION selon le type de risque présenté ci-dessous.

AVERTISSEMENT Ce symbole vous avertit à propos des situations pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION Ce symbole vous avertit à propos des situations pouvant causer des dommages matériels ou des blessures.

REMARQUE

Les instructions données dans ce *Guide d'utilisation et d'entretien* ne sont pas conçues pour couvrir toutes les éventualités ou situations qui pourraient survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil ménager.

Conservez ces instructions pour vous y reporter ultérieurement.

AVERTISSEMENT

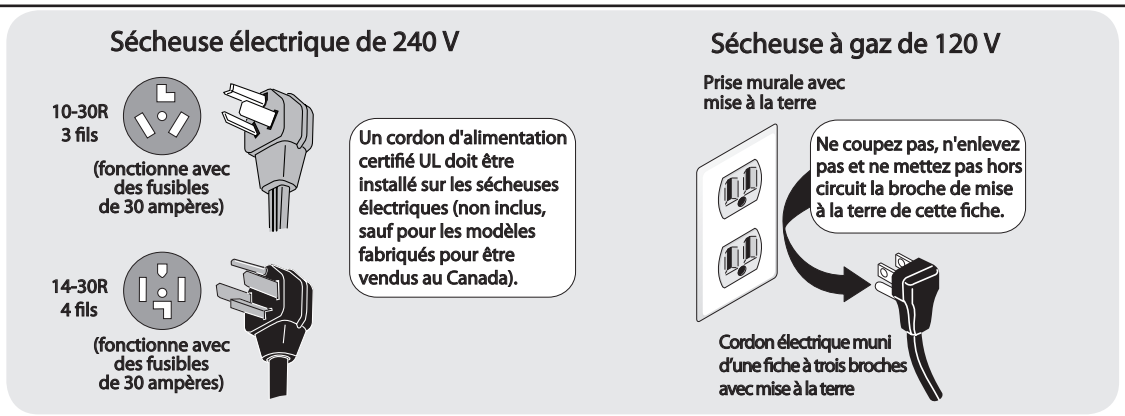
Pour votre sécurité, l'information contenue dans ces instructions doit être suivie afin de réduire les risques d'incendie ou d'explosion ou pour prévenir les dommages matériels, les blessures ou la mort.

Vous ne devez ni entreposer, ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- Ne mettez pas d'appareil en marche.
- Ne touchez à aucun commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone de votre domicile.
- Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone touchée.
- En utilisant le téléphone d'un voisin, appelez immédiatement le fournisseur de gaz. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être réalisés par un installateur qualifié, un technicien de service ou le fournisseur de gaz.


Sécheuse électrique de 240 V
10-30R
3 fils
(fonctionne avec des fusibles de 30 ampères)
14-30R
4 fils
(fonctionne avec des fusibles de 30 ampères)
Un cordon d'alimentation certifié UL doit être installé sur les sécheuses électriques (non inclus, sauf pour les modèles fabriqués pour être vendus au Canada).
Sécheuse à gaz de 120 V
Prise murale avec mise à la terre
Ne coupez pas, n'enlevez pas et ne mettez pas hors circuit la broche de mise à la terre de cette fiche.
Cordon électrique muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre

Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation et n'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

4 Sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété lors de l'utilisation de cette laveuse, suivez les consignes ci-dessous : Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.
Vous pouvez être tué ou blessé grièvement si vous ne suivez pas ces instructions de sécurité importantes :

PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne séchez pas d'articles qui ont préalablement été lavés, trempés ou éclaboussés avec de l'essence, des solvants, du kérosène, des huiles de cuisson, de la cire, etc. Ne rangez pas ces articles sur la sécheuse ou près de celle-ci. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne mettez pas d'articles ayant été exposés à des huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés avec des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer l'inflammation de la charge.
- Ne séchez pas d'articles contenant du caoutchouc, du plastique ou des matériaux similaires, par exemple des soutiens-gorge, des galoches, des tapis, des dossards, des pantalons pour bébé, des sacs de plastique, des oreillers qui pourraient fondre ou brûler. Dans des conditions particulières, certains caoutchoucs, lorsqu'ils sont chauffés, peuvent prendre en feu par combustion spontanée.
- Nettoyez le filtre à charpie avant et après chaque utilisation. L'intérieur de la sécheuse, le compartiment du filtre à charpie et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés environ tous les 18 mois par un technicien qualifié. Une accumulation excessive de fibres et de peluches dans ces endroits peut entraîner un mauvais fonctionnement de la sécheuse et présenter un risque d'incendie. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

La sécheuse produit de la charpie inflammable. La sécheuse doit être branchée à une évacuation extérieure. Inspectez régulièrement l'ouverture de l'évacuation extérieure et retirez toute accumulation de charpie près de l'ouverture et de la région avoisinante.

- N'utilisez pas la sécheuse si le filtre à charpie est bloqué, endommagé ou manquant. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie, une surchauffe et les tissus pourraient être endommagés.
- N'obstruez pas le débit d'air de ventilation. Ne placez pas de lessive ou de tapis contre l'avant ou l'arrière de la sécheuse.
- En tout temps, ne vaporisez aucun type d'aérosol dans, ou près de la sécheuse.
- N'utilisez pas de produit assouplissant ou de produit pour éliminer l'électricité statique, à moins qu'il le soit recommandé par le fabricant du produit assouplissant ou du produit.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner un incendie, de graves blessures ou des dommages aux pièces en plastique et en caoutchouc de l'appareil.

PROTECTION DES ENFANTS

- Ne laissez pas les enfants grimper sur la sécheuse ou jouer autour de celle-ci. Assurez une supervision attentive lorsque l'appareil est utilisé près des enfants. Lorsque les enfants grandissent, enseignez-leur comment utiliser les appareils électroménagers de façon appropriée et sécuritaire.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage de la sécheuse. Les enfants pourraient les utiliser pour jouer. Le carton recouvert de tapis, de couvertures ou de feuilles de plastique peuvent devenir étanches à l'air.
- Tenez les produits de lavage hors de la portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respectez tous les avertissements des étiquettes des produits.
- Avant de mettre la sécheuse hors service ou au rebut, enlevez la porte pour éliminer les risques d'enfermement.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

Mesures de sécurité importantes (suite)

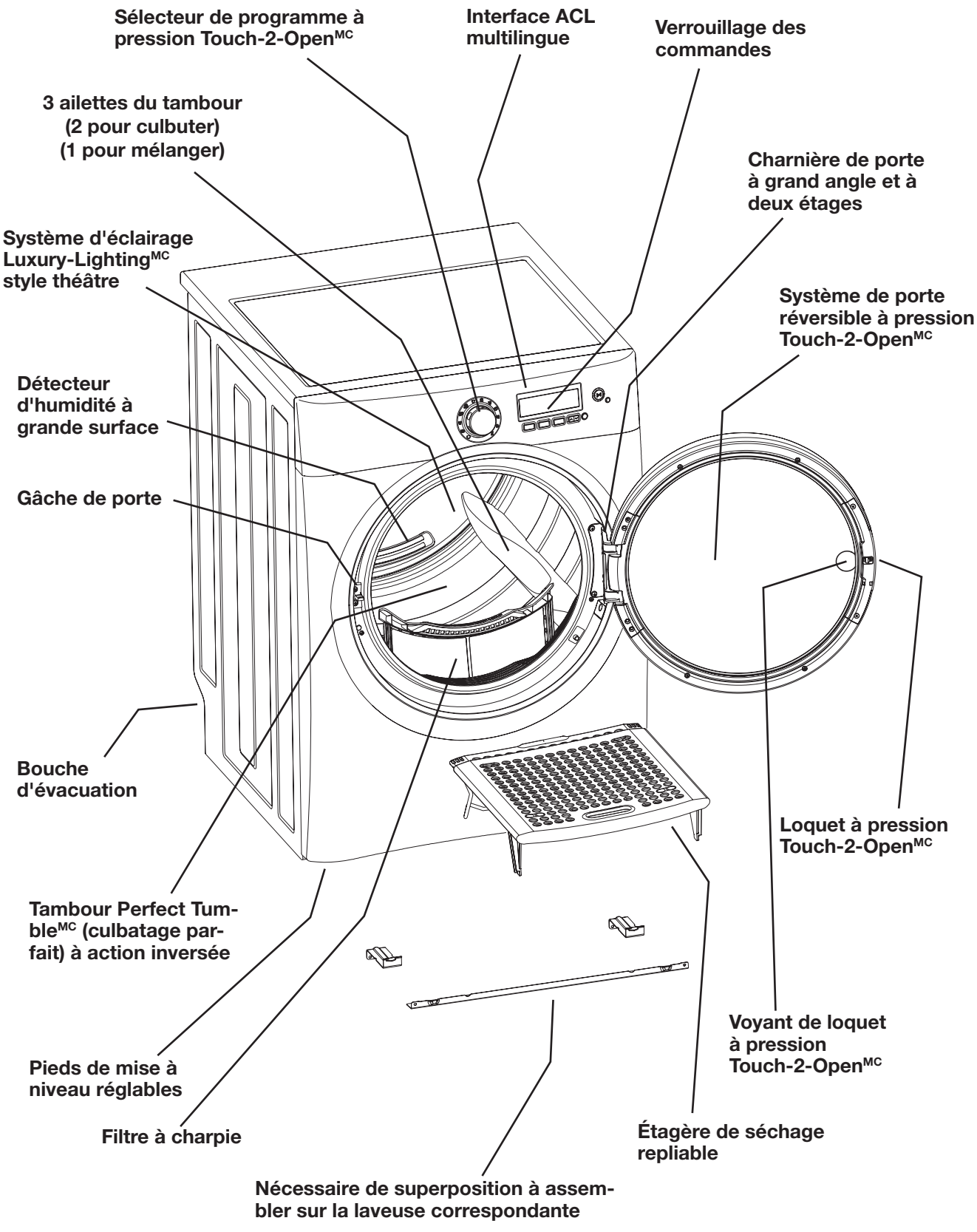
PRÉVENTION DES BLESSURES

- Pour éliminer tout risque de choc électrique et assurer le bon fonctionnement de l'appareil, la sécheuse doit être installée et mise à la terre par un technicien autorisé en vertu des règlements locaux. Les instructions d'installation sont situées dans la sécheuse et sont destinées à l'installateur. Reportez-vous aux ***INSTRUCTIONS D'INSTALLATION*** pour consulter les procédures de mise à la terre détaillées. Si la sécheuse est déplacée vers un autre endroit, vous devez la faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié.
- Pour prévenir les blessures ou les dommages à la sécheuse, le cordon d'alimentation d'une sécheuse au gaz doit être branché dans une prise à trois fiches mise à la terre et polarisée. La fiche de mise à la terre ne doit jamais être retirée. N'utilisez jamais un tuyau de gaz pour effectuer la mise à la terre de la sécheuse. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.
- Débranchez TOUJOURS la sécheuse de l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien ou un nettoyage. Le non-respect de cette procédure peut causer des décharges électriques ou des blessures.
- N'utilisez pas de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sécheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne mettez pas la main à l'intérieur de la sécheuse si le tambour est en mouvement. Attendez que la sécheuse s'arrête complètement avant de mettre la main dans le tambour.

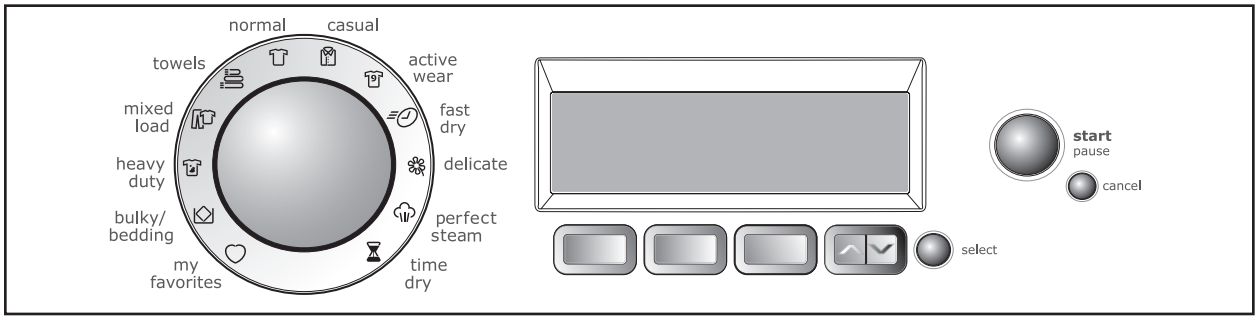
PRÉVENTION DES BLESSURES ET DES DOMMAGES À LA SÉCHEUSE

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un fournisseur autorisé à moins d'avis contraire dans ce ***Guide d'utilisation et d'entretien***. Utilisez seulement des pièces d'origine autorisées.
- Ne modifiez pas les commandes.
- N'installez pas ou n'entreposez pas la sécheuse dans un endroit où elle sera exposée aux intempéries.
- Un limiteur thermique éteint automatiquement le moteur si une situation peu probable de surchauffe survient (sécheuses électriques seulement). Un technicien de service doit remplacer le limiteur thermique une fois la défectuosité corrigée.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

Caractéristiques


Sélecteur de programme à pression Touch-2-Open^MC
Interface ACL multilingue
Verrouillage des commandes
3 ailettes du tambour (2 pour culbuter) (1 pour mélanger)
Charnière de porte à grand angle et à deux étages
Système d'éclairage Luxury-Lighting^MC style théâtre
Système de porte réversible à pression Touch-2-Open^MC
Détecteur d'humidité à grande surface
Gâche de porte
Bouche d'évacuation
Loquet à pression Touch-2-Open^MC
Tambour Perfect Tumble^MC (culbatage parfait) à action inversée
Voyant de loquet à pression Touch-2-Open^MC
Pieds de mise à niveau réglables
Étagère de séchage repliable
Filtre à charpie
Nécessaire de superposition à assembler sur la laveuse correspondante

Introduction



Pour utiliser votre sécheuse, suivez les étapes de base suivantes :

1. Vérifiez et nettoyez le filtre à charpie. (Reportez-vous à la page 8.)
2. Chargez la sécheuse. (Reportez-vous à la page 8.)
3. Sélectionnez le programme souhaité. (Reportez-vous à la page 9, aux pages 11 à 14 et à la page 29.)
4. Sélectionnez les options et les réglages désirés. (Reportez-vous aux pages 9, 17, 18 et aux pages 19 à 20.)
5. Démarrez l'appareil. (Reportez-vous à la page 10.)

Bruits d'un fonctionnement normal

Il est possible que vous entendiez ou non les sons provenant de votre nouvelle sécheuse :

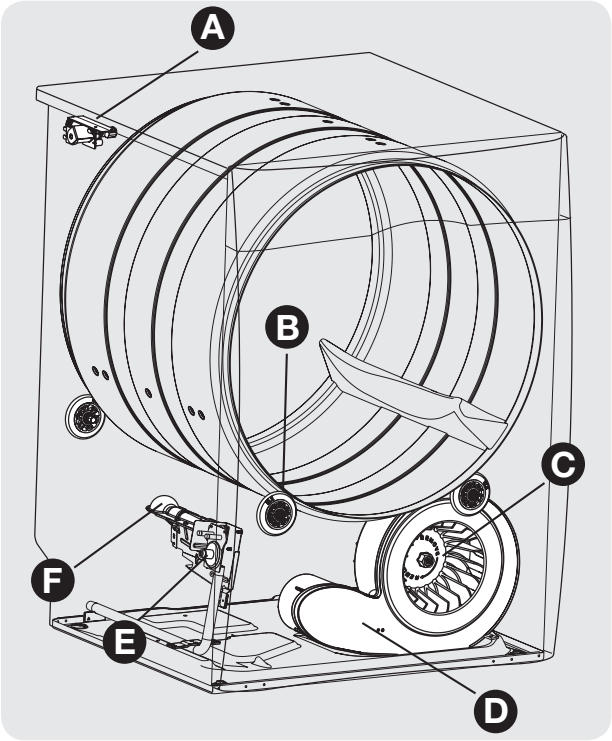
A. **SOUPAPE D'EAU** (Modèles à la vapeur uniquement.) L'écoulement d'eau est contrôlé par des électrovannes. Il est possible que vous entendiez des cliquetis durant le fonctionnement lorsque la soupape s'ouvre et se ferme pour contrôler l'écoulement d'eau.

B. **ROULEMENTS DE SUSPENSION** Le tambour de la sécheuse est soutenu par un ensemble de roulements de suspension. Il est possible que vous entendiez parfois un son de battement ou de roulement lorsque la sécheuse démarre. Cela peut se produire si la sécheuse n'a pas été utilisée pendant un certain temps, ou lorsqu'une lourde charge est restée dans le tambour de la sécheuse pendant une longue période, ce qui crée temporairement un endroit plat sur le bord du roulement. Le bruit devrait se dissiper lors du fonctionnement de la sécheuse et de la disparition des plats.

C. **PERFECT TUMBLE™ (Culbutage léger)** Lorsque vous sélectionnez l'option de **culbutage perfecta** inversé, vous entendez de manière intermittente la sécheuse s'arrêter, faire une pause, puis repartir dans le sens inverse.

D. **SYSTÈME DE VENTILATION** Votre sécheuse est équipée d'un système de traitement de l'air à grand volume. Dans certaines installations, il est possible d'entendre des sons liés au mouvement de l'air dans la sécheuse, y compris du conduit, du ventilateur et du système d'évacuation. Cela est parfaitement normal et peut varier selon la taille et le type de la charge.

E. **SOUPAPE À GAZ** (Modèles à gaz uniquement.)



L'écoulement du gaz est contrôlé par des électrovannes. Il est possible que vous entendiez des cliquetis durant le fonctionnement lorsque la soupape s'ouvre et se ferme pour contrôler l'écoulement du gaz.

F. **BRÛLEUR À GAZ** (Modèles à gaz uniquement.) Lorsque le brûleur fonctionne, il est possible que vous entendiez des sons produits par le mélange de l'air et des flammes. Ce bruit est normal et ne sera audible que lorsque le gaz est allumé dans le tube de combustion.

Utilisation de votre sécheuse

AVANT D'UTILISER VOTRE SÉCHEUSE

Veuillez lire les instructions importantes contenues dans cette section du *Guide d'utilisation et d'entretien* avant d'utiliser votre sécheuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lisez les MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES contenues dans ce Guide d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser votre sécheuse.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA SÉCHEUSE

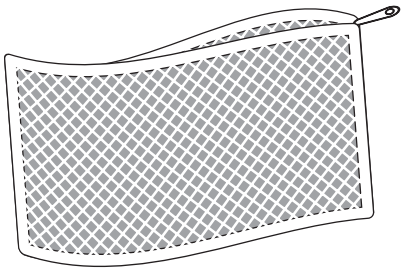
1. Préparez les articles à sécher.

Faites sécher les articles de tissu, de poids et de fabrication similaires ensemble dans la même charge.

Séparez les articles foncés des articles pâles. Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui attirent celle-ci.

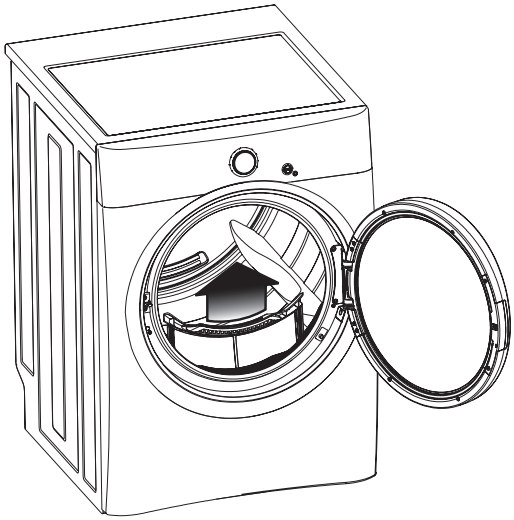
Vérifiez s'il reste des taches qui n'ont pas été éliminées durant le lavage. Répétez le processus d'élimination des taches et lavez les articles de nouveau avant de les faire sécher. Il est possible que la sécheuse rende permanente certaines taches.

Placez les articles délicats ou petits dans un sac-filet.



(Sac-filet non compris).

Assurez-vous que les boucles, boutons et garnitures résistent à la chaleur et qu'ils n'endommageront pas la surface du tambour. Fermez les fermetures à glissière, les agrafes et les attaches de type Velcro[MD]. Attachez les cordes et les ceintures pour éviter les accrocs et l'emmêlement.



2. Assurez-vous que le filtre à charpie est propre et en place.

En effet, un filtre à charpie propre favorise le bon fonctionnement de la sécheuse.

3. Mettre les articles dans la sécheuse et fermer la porte.

Mettez les articles dans l'appareil sans le surcharger. Une charge mouillée moyenne remplit le tiers ou la moitié du tambour. Pour assurer un séchage uniforme et éliminer le plus possible le froissage, les articles doivent disposer d'un espace suffisant pour culbuter librement.

Si désiré, ajoutez une feuille d'assouplissant au début du programme.

Pour économiser de l'énergie et du temps, et

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA SÉCHEUSE (suite)

pour éviter un séchage inégal et la formation de plis, ne surchargez pas la sécheuse.

Lorsque vous faites sécher des articles volumineux, ne mettez que deux ou trois articles en même temps dans la sécheuse. Remplissez ensuite la sécheuse à l'aide d'articles de petites ou de moyennes dimensions.

Pour les articles délicats ou de très petites dimensions, ajoutez deux ou trois articles semblables pour améliorer le culbutage.

4. Sélectionner le programme et les réglages appropriés pour chaque charge.

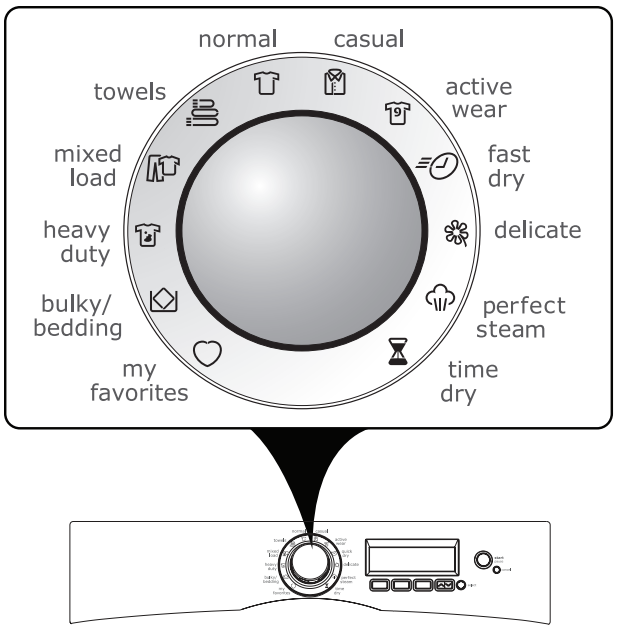
REMARQUE

Le séchage prolongé peut causer le froissage, le rétrécissement, la formation de charpie, l'accumulation d'électricité statique et rendre les articles rugueux.

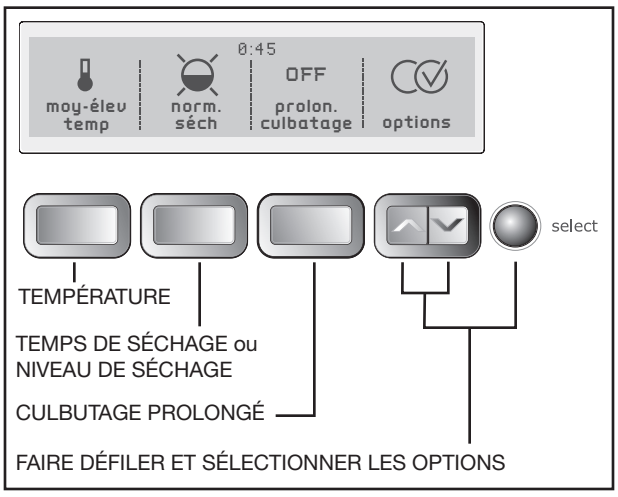
Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre pour choisir le programme désiré. L'icône du programme choisi s'allumera et si l'option de description du programme est activée, le nom du programme, ainsi que la durée approximative de ce dernier s'afficheront sur l'écran de l'interface utilisateur pendant cinq secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche pour passer l'interface utilisateur et pouvoir sélectionner les options et les réglages désirés. Consultez la section « Sélection des programmes » de ce guide pour obtenir une description de chaque programme.

Si aucune touche n'est enfoncée, l'écran de l'interface utilisateur affichera automatiquement après cinq secondes la température de séchage par défaut, le niveau de séchage (Séchage automatique) ou le temps de séchage (Séchage minuté), la durée du culbutage prolongé et les options du programme sélectionné. Consultez la section « Tableau de réglage des programmes » de ce guide pour connaître les réglages offerts pour chaque programme.

Pour modifier les réglages, appuyez sur les touches Température, Niveau de séchage (Séchage automatique) ou Temps de séchage (Séchage minuté) et culbutage prolongé pour faire défiler la liste des réglages désirés. Appuyez sur la touche de défilement vers le haut ou vers le bas, sous le menu **options** pour faire défiler les **options** offertes. Appuyez sur la touche **SELECT** (Sélectionner) pour ajouter ou supprimer des **options**. La durée approximative du programme s'affichera dans le haut de l'écran.



Lorsque vous tournez le sélecteur de programme, le programme et la durée approximative du programme s'affichent pendant cinq secondes sur l'écran de l'interface utilisateur. Appuyez sur n'importe quelle touche pour passer l'interface utilisateur et pouvoir sélectionner les options et les réglages désirés.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA SÉCHEUSE (suite)

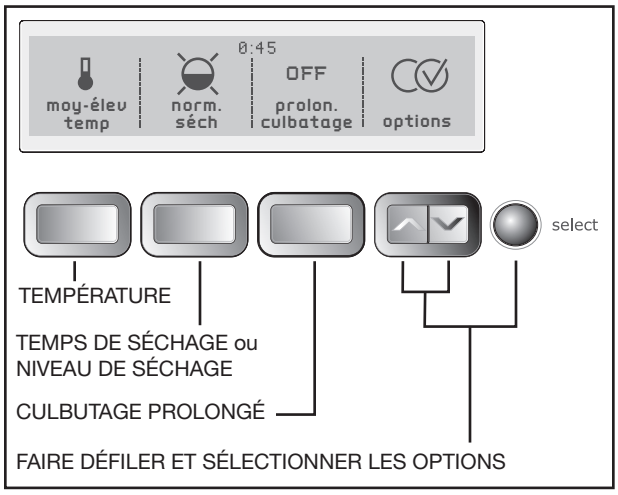
REMARQUE

Afin d'assurer un lavage adéquat de vos articles, les réglages et les options ne sont pas tous disponibles pour chaque programme. Si un réglage ne convient pas au programme sélectionné, celui-ci ne s'affichera pas.

Les modifications apportées à un programme sont mémorisées et les réglages seront utilisés chaque fois que le programme sera sélectionné à l'avenir.

Pour rétablir les réglages par défaut, sélectionnez **r**éinitialisation sous l'option **r**ég préf en dessous des touches de défilement des **options**.

Pour personnaliser et sauvegarder jusqu'à trois programmes en mode non personnalisé et neuf programmes supplémentaires en mode personnalisé, consultez les sections de l'interface utilisateur de ce guide intitulées **enreg préf** (enregistrement des préférences) et **mode personnalisé**.



5. Commencez le programme.

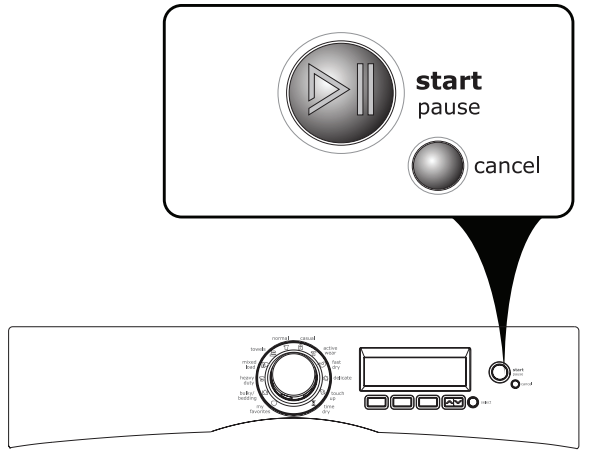
Fermez la porte et appuyez sur la touche **START** (Départ) pour amorcer le programme. La sécheuse ne fonctionne pas lorsque la porte est ouverte. Pour interrompre le programme, appuyez sur la touche **PAUSE** (Pause) ou ouvrez simplement la porte. Appuyez de nouveau sur **START** (Départ) pour reprendre le programme. Appuyez sur **CANCEL** (Annuler) pour arrêter le programme.

Pour changer de programme lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur **CANCEL** (Annuler), sélectionnez un nouveau programme, puis remettez la sécheuse en marche.

Pour modifier la **température**, le **niveau de séchage** ou le **temps de séchage**, la durée du **culbutage prolongé** ou les options lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur **PAUSE** (Pause), sélectionnez les nouveaux réglages et remettez la sécheuse en marche.

Un bip est émis à la fin du programme, et à l'occasion pendant le programme culbutage prolongé et élimination des plis, lorsque l'option alarme humidité est activée pour vous avertir que le séchage est terminé.

À la fin du programme, l'affichage indiquera TERMINÉ et la lumière du tambour s'allumera. Retirez les articles immédiatement et suspendez-les ou pliez-les.



IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. Le message NET. FILTRE s'affichera à la fin du programme pour vous rappeler d'enlever la charpie qui se trouve sur le filtre.

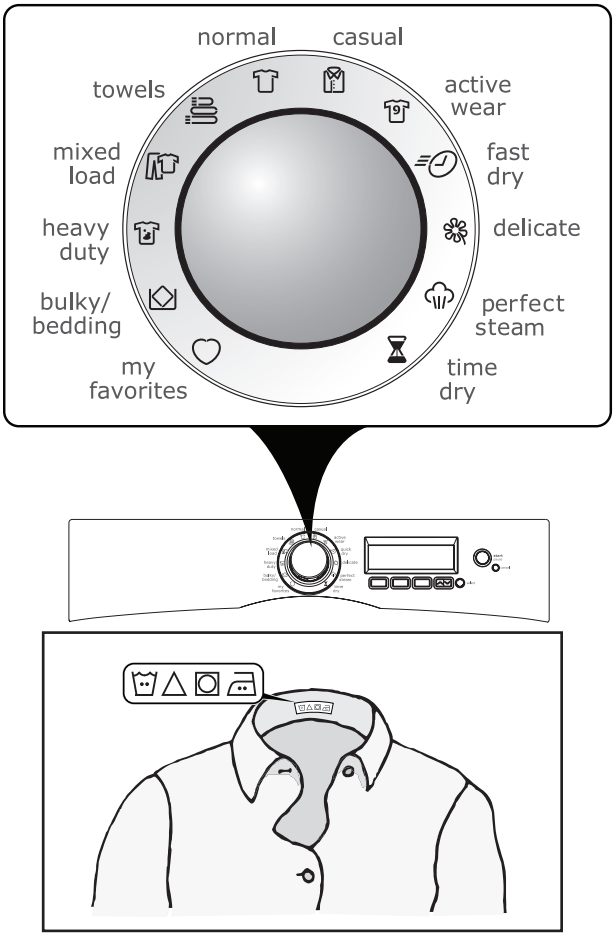
Sélection des programmes

Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre vers le programme désiré. L'icône du programme sélectionné s'allumera. Tournez le sélecteur de programme pour prolonger le séchage ou replacez-le à sa position initiale.

Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.

Pour changer de programme lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur **CANCEL** (Annuler) avant de sélectionner un nouveau programme. Si vous modifiez simplement la sélection avec le bouton du sélecteur de programme, le programme ne changera pas.



PROGRAMMES SÉCHAGE AUTOMATIQUE

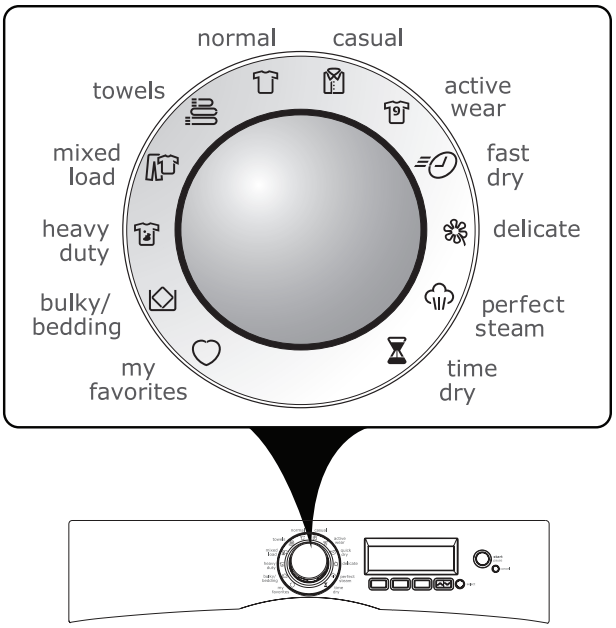
Les programmes séchage automatique déterminent la durée de séchage exacte pour chaque charge. Les capteurs d'humidité situés à l'arrière du tambour de la sécheuse détectent le niveau d'humidité des articles pendant qu'ils culbutent à l'air chaud. Ces programmes permettent de faire sécher automatiquement les articles à la température sélectionnée et au niveau de séchage désiré.

Les programmes séchage automatique permettent d'économiser temps et énergie, et de protéger les tissus. Lorsque la charge atteint le niveau de séchage sélectionné, l'appareil continue de culbuter, sans chauffer, en mode refroidissement. Cela permet de réduire le froissage et facilite la manipulation des articles pendant le déchargement.

Le temps de séchage varie en fonction de l'importance de la charge, de son taux d'humidité et des types de tissus. Si une charge est trop petite ou presque sèche, les capteurs peuvent ne pas détecter suffisamment d'humidité pour continuer le programme, ce qui peut mettre fin à ce dernier après quelques minutes. Le cas échéant, sélectionnez le programme séchage minuté) pour de telles charges.

La température et l'humidité ambiantes, le type d'installation, la tension électrique ou la pression de gaz peuvent également influer sur le temps de séchage.

PROGRAMMES DE SÉCHAGE AUTOMATIQUE (suite)

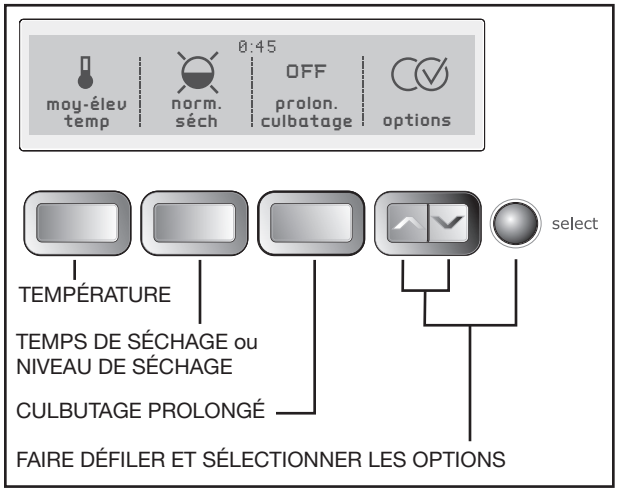


NORMAL **(NORMAL)**
Sélectionnez ce programme pour sécher des articles du quotidien comme les tissus en coton et les draps à un réglage de chaleur **élevé**, **moyen-élevé** ou **moyen**. Tous les niveaux de séchage, sauf séchage maximal, et toutes les **options**, y compris l'option désinfecter sont disponibles avec ce programme de séchage automatique. Si votre appareil est muni de l'option **Perfect Steam**[MC], (vapeur parfait) vous pourrez également utiliser **l'option** ajout de vapeur avec ce programme.

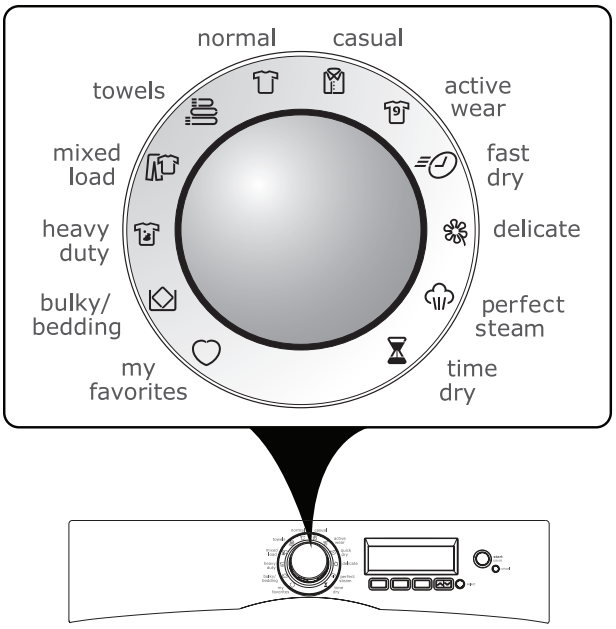
TOWELS **(SERVIETTES)**
Sélectionnez ce programme pour sécher des articles volumineux comme les serviettes et les tapis de bain à la température **maximale**, **élevée** ou **moyenne-élevée**. Les niveaux de séchage, séchage maximal, plus sec et séchage normal, ainsi que les **options** culbutage parfait et désinfecter sont également offerts avec ce programme de séchage automatique.

MIXED LOAD **(LAV. MIXTE)**
Sélectionnez ce programme pour sécher des tissus divers à une température **moyenne-élevée** ou **moyenne-basse**. Tous les niveaux de séchage, sauf séchage maximal, et toutes les **options**, sauf désinfecter sont disponibles avec ce programme de séchage automatique. Si votre appareil est muni de l'option vapeur parfait, vous pourrez également utiliser l'option **AJT VAPEUR** (Ajout de vapeur) avec ce programme.

HEAVY DUTY **(ROBUSTE)**
Sélectionnez ce programme pour sécher des articles faits en tissus robustes, comme les jeans et les salopettes, à la température **maximale** (MAXIMUM), **élevée** ou **moyenne-élevée**. Tous les niveaux de séchage, sauf séchage humide, et toutes les **options**, y compris l'option désinfecter sont offerts avec ce programme de séchage automatique.



PROGRAMMES DE SÉCHAGE AUTOMATIQUE (suite)



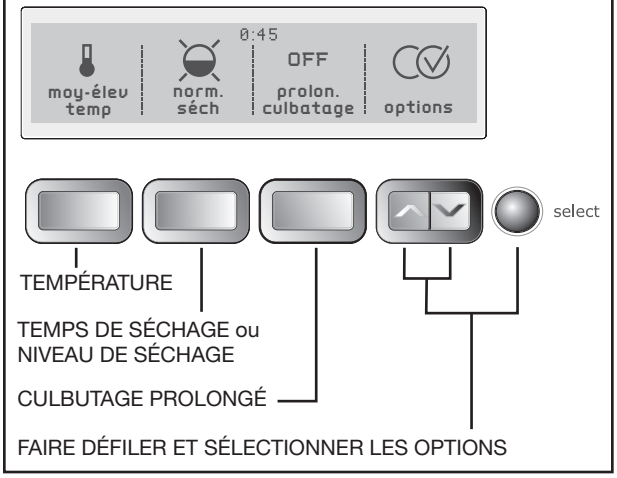
BULKY/BEDDING (ART. VOL./LITERIE)
Sélectionnez ce programme pour sécher la literie et les articles volumineux comme les douillettes, les couvertures, les sacs de couchage et les parkas à une température **moyenne-élevée**, **moyenne** ou **moyenne-basse**. Les niveaux de séchage normal et moins sec et toutes les **options**, sauf désinfecter, sont offerts avec ce programme de séchage automatique.

CASUAL (TOUT-ALLER)
Sélectionnez ce programme pour sécher les articles en coton et en fibres mélangées ne nécessitant aucun repassage à une température **moyenne-élevée**, **moyenne** ou **moyenne-basse**. Les niveaux de séchage normal, moins sec et séchage humide et toutes les **options**, sauf désinfecter, sont offerts avec ce programme de séchage automatique. Si votre appareil est muni de l'option **Perfect Steam**[MC] (vapeur parfait), vous pourrez également utiliser l'option **AJT VAPEUR** (Ajout de vapeur) avec ce programme.

ACTIVE WEAR (VÊT. PLEIN AIR)
Sélectionnez ce programme pour sécher les vêtements de sport légers et faits en fibres synthétiques, dont les articles faits en tissus extensibles à une température **moyenne**, **moyenne-basse** ou **basse**. Les niveaux de séchage normal, moins sec et séchage humide et toutes les **options**, sauf désinfecter), sont offerts avec ce programme de séchage automatique.

DELICATE (DÉLICATS)
Sélectionnez ce programme pour sécher les tricots et les tissus délicats à une température **moyenne-basse** ou **basse**. Les niveaux de séchage normal, moins sec et séchage humide et toutes les **options**, sauf désinfecter, sont offerts avec ce programme de séchage automatique.

PROGRAMMES Séchage automatique



PROGRAMMES DE SÉCHAGE MINUTÉ

TIME DRY **(SÉCH. MIN.)**
Pour sélectionner manuellement le temps de séchage, tournez le sélecteur de programme à **time dry** (séchage minuté) et appuyez sur le bouton temps de séchage) pour sélectionner un temps de séchage pouvant s'élever jusqu'à 90 minutes à l'aide des intervalles de 15 minutes. Sélectionnez la température de séchage désirée. Il est impossible de sélectionner un niveau de séchage avec la fonction de séchage minuté. Les options culbutage prolongé, élimination des plis, chaleur délicate et anti-rétrécissement sont offertes avec le programme de séchage minuté.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

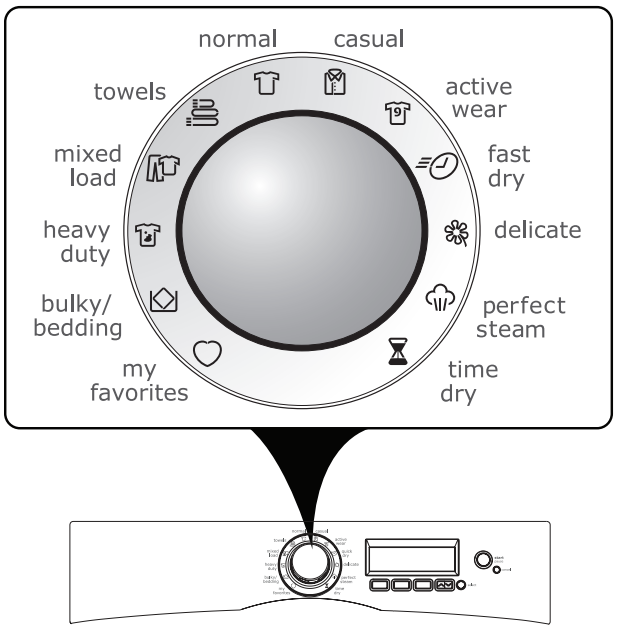
Pour éviter tout risque d'incendie, n'utilisez pas de chaleur pour sécher des articles contenant des plumes ou du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou des matériaux à texture caoutchouteuse. Utilisez le programme TIME DRY (Séchage minuté) avec le réglage AIR (sans chaleur).

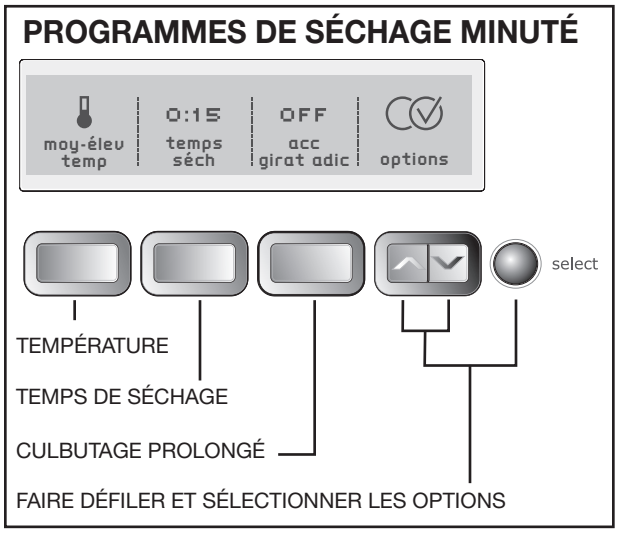
FAST DRY **(SÉCHAGE RAPIDE)**
Sélectionnez ce programme pour sécher rapidement un petit nombre d'articles en 18 minutes à une température **maximale**, **élevée** ou **moyenne-élevée**. Aucune option n'est disponible avec ce programme de séchage minuté.

PERFECT STEAM™ **(VAPEUR PARF)**
(modèles à la vapeur seulement)
Sélectionnez ce programme pour rafraîchir des articles, en éliminer l'odeur ou la statique en vaporisant une quantité adéquate de vapeur sur les vêtements laissés dans la sécheuse, rangés dans un garde-robe ou un tiroir trop plein ou sortis d'une valise. Les articles culbuteront pendant 15 minutes à **basse température** pendant que de la vapeur sera vaporisée à l'intérieur du tambour. L'option **c**ulbutage parfait est

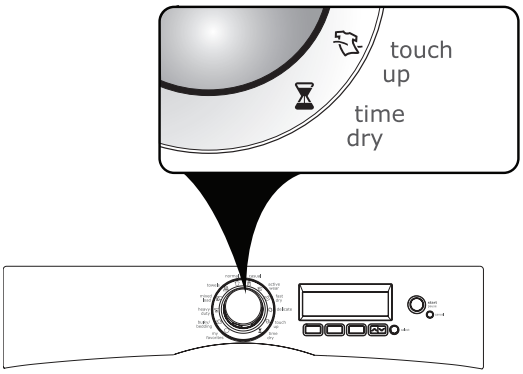
REMARQUE

Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'assouplisseur en feuille avec les programmes ou options de vapeur, car cela pourrait entraîner la formation de taches sur les vêtements.





Sélection des programmes (suite)



offerte avec ce programme de séchage minuté.

TOUCH UP **(RETOUCHES)**
(modèles non à la vapeur seulement)
Sélectionnez ce programme pour enlever les plis sur les articles propres et secs qui ont été laissés dans la sécheuse, qui ont été rangés dans une garde-robe ou un tiroir trop plein ou que vous sortez d'une valise après un voyage. Les articles culbutent pendant 15 minutes à **basse température**. L'option culbutage parfait est offerte avec ce programme de séchage minuté.

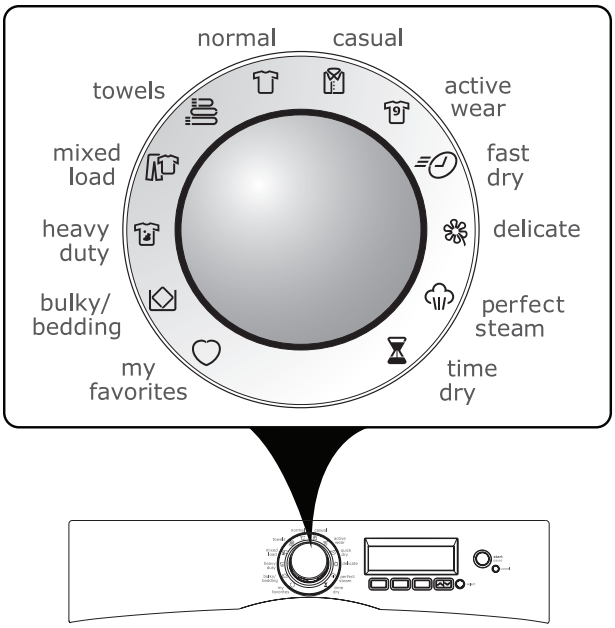
MY FAVORITES (Mes préférences)

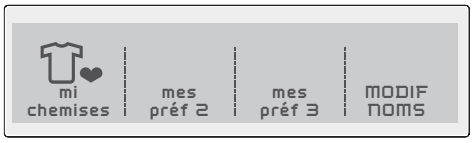
Pour sélectionner l'un de vos trois programmes préférés :

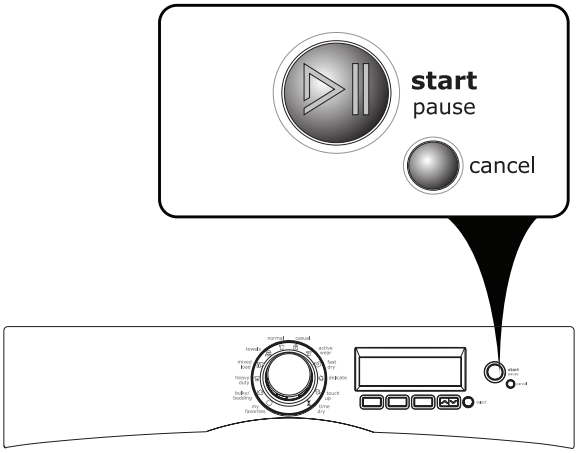
- Tournez le sélecteur de programme à **MY FAVORITES** (mes préférences).
- Appuyez sur le bouton correspondant à votre programme préféré. Le programme personnalisé, les réglages et les options que vous avez sauvegardés s'afficheront automatiquement.
- Appuyez sur **START** (Mise en marche) pour commencer le programme.

Par exemple, pour sélectionner vos réglages pour le programme **mes chemises**, tournez le sélecteur de programme à **mes préférences**. Appuyez sur le bouton correspondant à **mes chemises**, puis appuyez sur **START** (Mise en marche).

(Consultez le point **Enregistrement des préférences** de la section « Réglage des préférences de l'interface utilisateur » de ce guide pour connaître les instructions qui vous permettront de personnaliser jusqu'à trois programmes.)







MES PRÉFÉRENCES (suite)

Si plus d'un utilisateur a été ajouté au mode personnalisé :

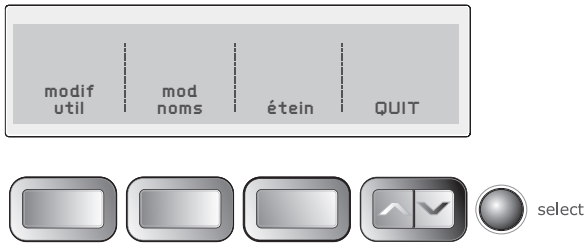
- Le nom de l'utilisateur actuel s'affiche lorsque la sécheuse est allumée et que le mode personnalisé est activé.
- Appuyez sur le bouton situé sous **OK** pour continuer à utiliser les programmes préférés de cet utilisateur.
- L'icône de la dernière utilisation de ce programme s'allumera.
- Tournez le sélecteur de programme à **MY FAVORITES** (Mes préférences).
- Sélectionnez l'un des trois programmes personnalisés en appuyant sur le bouton correspondant.
- Appuyez sur le bouton **START** (Mise en marche).

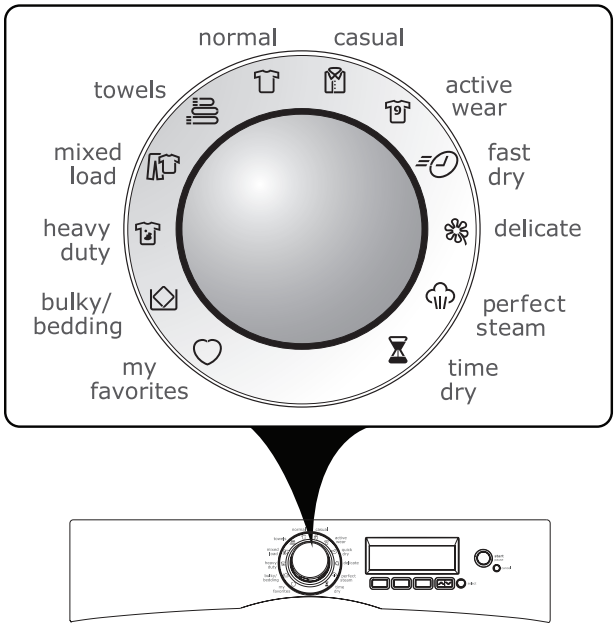
Pour changer d'utilisateur :

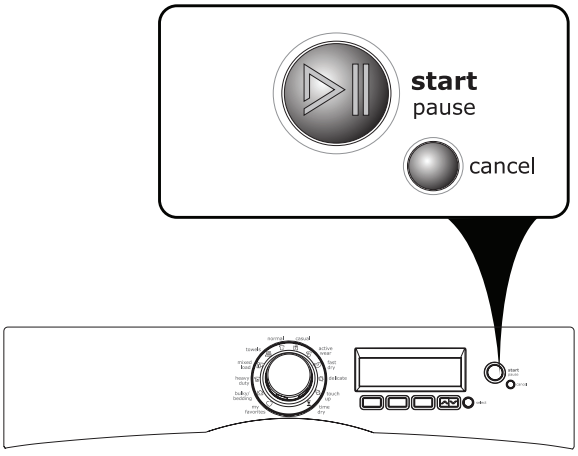
- Appuyez sur le bouton **SELECT** (Sélectionner) pendant que la sécheuse est en marche et indique le nom de l'utilisateur.
- Appuyez sur le bouton situé sous **modif util**.
- Sélectionnez le nom d'un autre utilisateur.
- Appuyez sur **QUIT**.
- L'icône de la dernière utilisation de ce programme s'allumera.
- Tournez le sélecteur de programme à **MY FAVORITES** (Mes préférences).
- Sélectionnez l'un des trois programmes personnalisés en appuyant sur le bouton correspondant.
- Appuyez sur le bouton **START** (Mise en marche).

Pour sélectionner un utilisateur dont le nom ne s'affiche pas lorsque la sécheuse est en marche :

- Appuyez sur le bouton des **OPTIONS** pour naviguer jusqu'à l'option réglage des préférences et appuyez sur le bouton **SELECT** (Sélectionner).
- Au besoin, appuyez sur le bouton des **OPTIONS** pour naviguer jusqu'à l'option **CUSTOM MODE** (Mode personnalisé) et appuyez sur le bouton **SELECT** (Sélectionner).
- Appuyez sur le bouton correspondant au nom de l'utilisateur.
- L'icône de la dernière utilisation de ce programme s'allumera.
- Tournez le sélecteur de programme à **MY FAVORITES** (Mes préférences).
- Sélectionnez l'un des trois programmes personnalisés en appuyant sur le bouton correspondant.
- Appuyez sur le bouton **START** (Mise en marche).
- (Consultez le point **mode personnalisé** de la section « Réglage des préférences de l'interface utilisateur » de ce guide pour connaître les instructions qui vous permettront d'entrer de nouveaux utilisateurs et le nom des programmes préférés.)







Température de séchage

La température de séchage appropriée s'affichera automatiquement pour le programme sélectionné.

Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.

Pour changer la température par défaut, appuyez sur le bouton **température** pour naviguer jusqu'au réglage désiré.

Pour protéger vos articles, certaines températures de séchage ne sont pas offertes avec chaque programme. Si une température ne convient pas au programme choisi, celle-ci ne s'affichera pas.

La température sélectionnée pour ce programme sera utilisée chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

REMARQUE

Pour changer la température lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur **PAUSE**, sélectionnez un nouveau réglage et appuyez de nouveau sur **START** (Départ).

MAXIMUM TEMP (Température maximale)
Recommandée en combinaison avec l'option **SANITIZE** (Désinfecter) pour les serviettes et les articles très sales.

HIGH TEMP (Température élevée)
Recommandée pour les articles faits en tissus robustes.

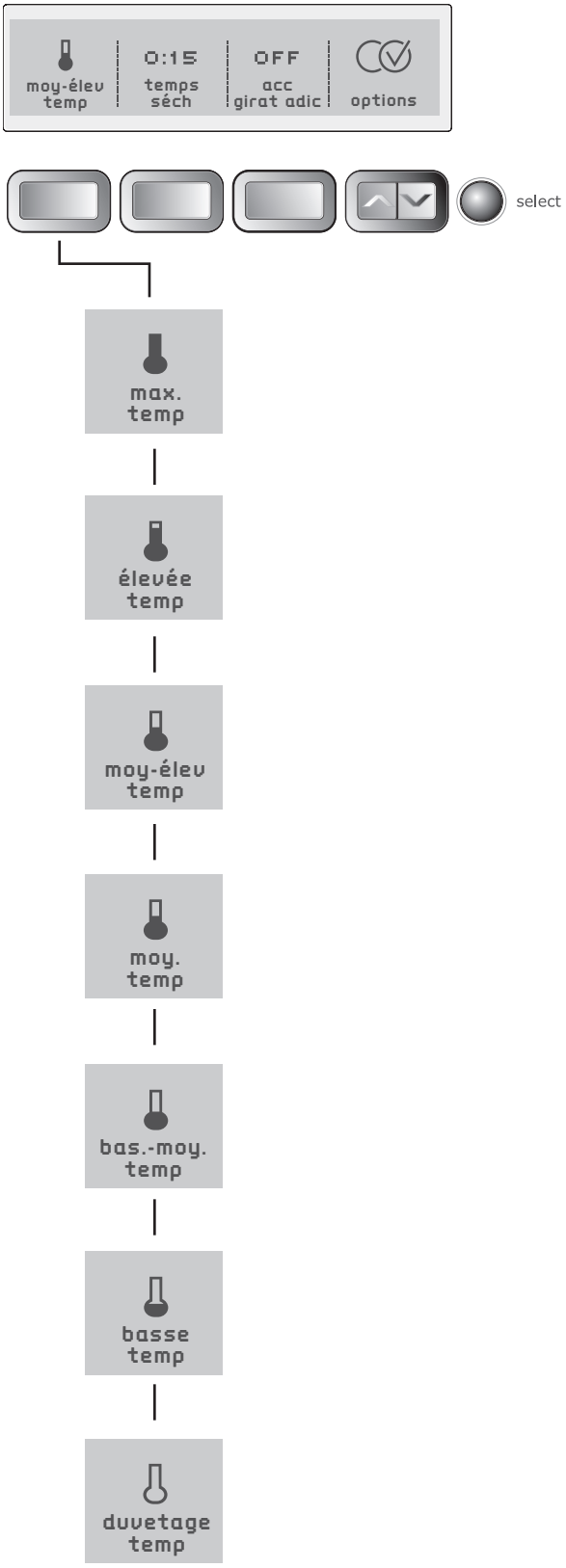
MED HIGH TEMP (Température moyenne-élevée)
Recommandée pour la plupart des articles en coton.

MEDIUM TEMP (Température moyenne)
Recommandée pour les tissus infroissables, faciles à entretenir et légers, ainsi que pour les articles volumineux.

MED LOW TEMP (Température moyenne-basse)
Recommandée pour les tricots.

LOW TEMP (Température basse)
Recommandée pour les tissus délicats.

AIR FLUFF TEMP (Duvetage)
Ce réglage (sans chaleur) doit être uniquement utilisé avec un programme de séchage minuté et convient pour sécher des articles contenant des plumes, du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou d'autres matériaux caoutchouteux; pour rafraîchir les vêtements, les oreillers ou les couvertures; ou pour dépoussiérer les rideaux.



Niveau de séchage (Séchage automatique)

Le niveau de séchage approprié s'affichera automatiquement pour le programme sélectionné.

Pour changer le niveau par défaut, appuyez sur le bouton **niveau de séchage** pour naviguer jusqu'au niveau de séchage désiré.

Pour protéger vos articles, certains niveaux de séchage ne sont pas offerts avec chaque programme. Si un niveau de séchage ne convient pas au programme choisi, celui-ci ne s'affichera pas.

Le niveau de séchage sélectionné pour le programme sera mémorisé et activé chaque fois que le programme sera sélectionné à l'avenir.

REMARQUE

Pour changer le niveau de séchage lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur **PAUSE**, sélectionnez un nouveau réglage et appuyez de nouveau sur **START** (Départ).

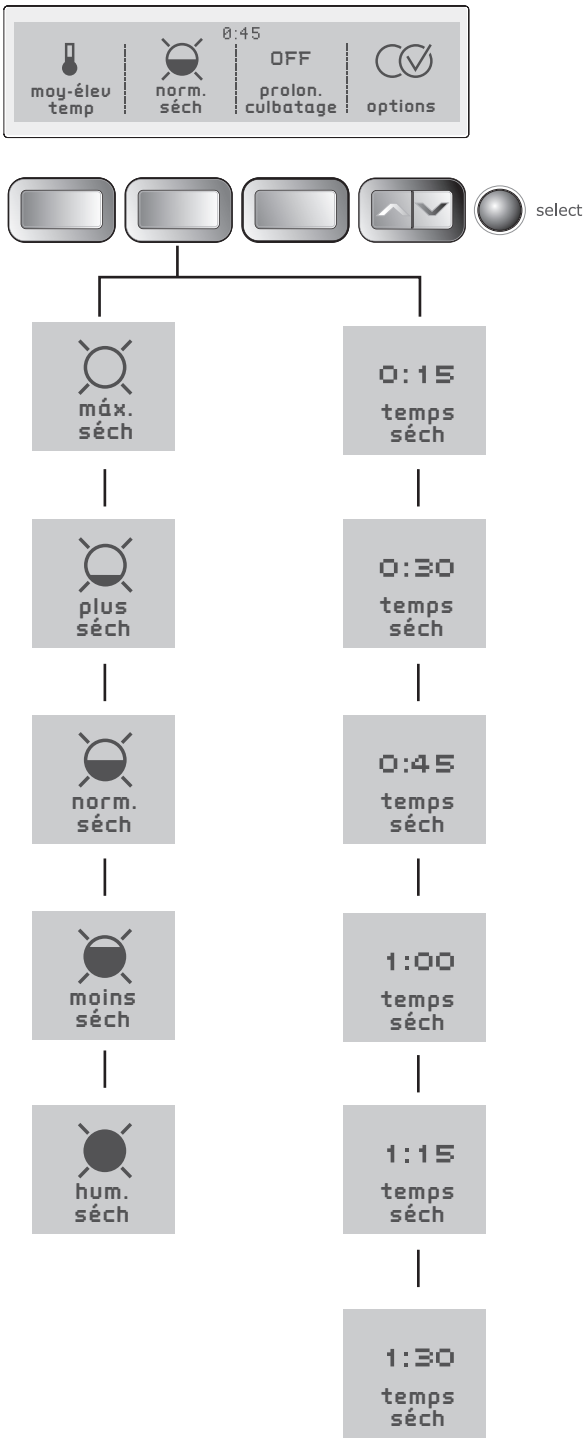
Sélectionnez le niveau de séchage **NORMAL** (Normal) pour la plupart des programmes de séchage automatique.

À l'occasion, une charge peut sembler trop humide ou séchée à outrance à la fin du programme. Pour accroître le temps de séchage de charges similaires à l'avenir, appuyez sur le bouton **niveau de séchage**, puis sélectionnez l'option **plus sec** ou **séchage maximal**. Pour les charges qui requièrent moins de temps de séchage, sélectionnez l'option **moins sec**.

Sélectionnez l'option **séchage humide** si vous souhaitez sécher des articles partiellement avant de les étendre ou de les repasser.

Temps de séchage (Séchage minuté)

Appuyez sur le bouton **temps de séchage** pour sélectionner un temps de séchage pouvant s'élever jusqu'à 90 minutes à l'aide des intervalles de 15 minutes. Ce réglage est offert uniquement avec le programme **TIME DRY** (séchage minuté).



Options

Les options appropriées s'afficheront automatiquement pour le programme sélectionné.

Pour activer ou désactiver les options **élimination des plis**, **culbutage prolongé**, **chaleur délicate**, **culbutage léger**, **désinfecter**, **anti-rétrécissement** et **alarme humidité**, appuyez sur le bouton des **OPTIONS** jusqu'à ce que l'option désirée s'affiche. Appuyez sur **SELECT** (sélectionner), puis le message **ON** (activé) s'affichera dans le coin supérieur droit. Pour désactiver l'option, appuyez à nouveau sur **SELECT** (sélectionner) et le message ON (activé) disparaîtra.

Pour protéger vos articles, certaines **options** ne sont pas offertes avec chaque programme. Si une **option** ne convient pas au programme choisi, celle-ci ne s'affichera pas.

REMARQUE

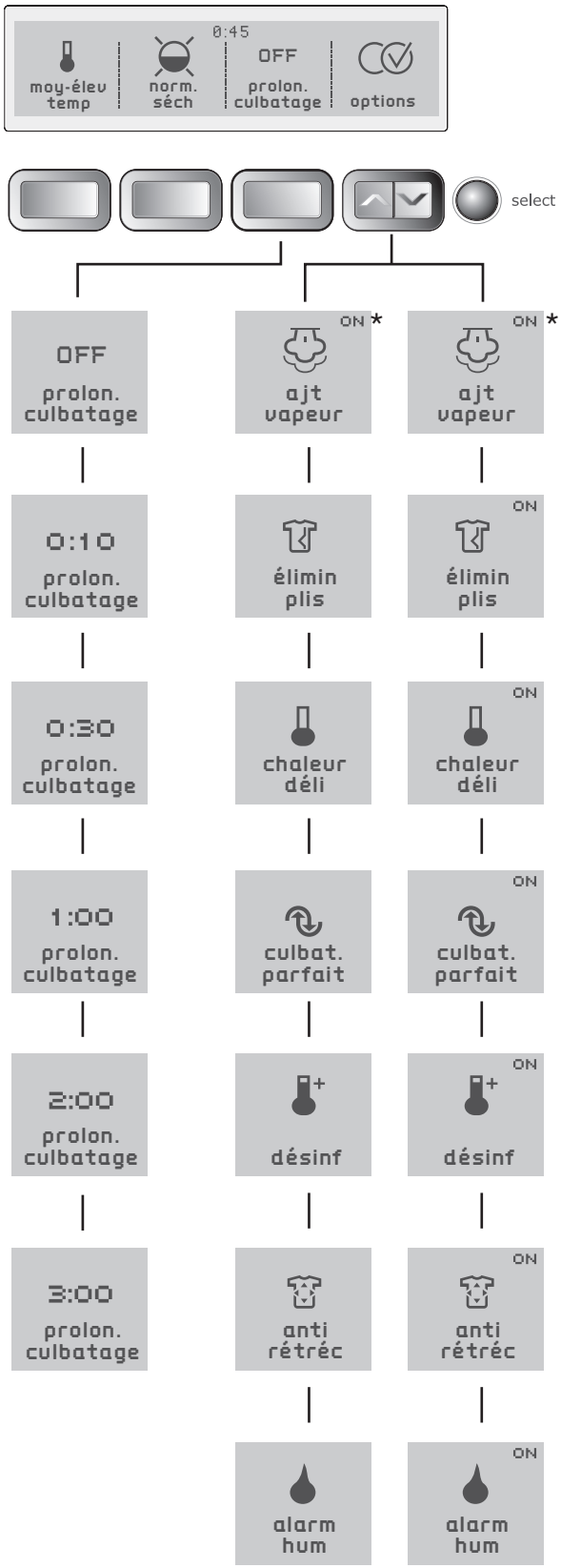
Pour changer les **options** lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur le bouton **PAUSE**, sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur **START** (Départ).

Toutes les **options** sélectionnées pour ce programme, sauf **désinfecter** seront mémorisées chaque fois que le programme sera sélectionné à l'avenir. Pour éviter que vos articles délicats soient exposés involontairement et accidentellement à l'option **désinfecter**, cette **option** n'est pas mémorisée et doit être sélectionnée chaque fois.

AJOUT DE VAPEUR
(modèles à la vapeur seulement)
L'option **ajout de vapeur** vaporise de la vapeur sur les vêtements avant la période de refroidissement pour réduire les plis, éliminer le besoin de repassage et l'électricité statique.

REMARQUE

Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'assouplisseur en feuille avec les programmes ou options de vapeur, car cela pourrait entraîner la formation de taches sur les vêtements.



*L'option **ajout de vapeur** est offerte uniquement avec le modèle à la vapeur.

Options (suite)

ÉLIMININATION DES PLIS
L'option **élimination des plis** aide à prévenir le froissage et l'emmêlement en alternant les périodes de culbutage sans chaleur pendant cinq minutes dans le sens horaire et cinq minutes dans le sens antihoraire pour un total de 45 minutes. Un signal sonore sera émis toutes les cinq minutes pour vous rappeler de retirer les articles secs à tout moment.

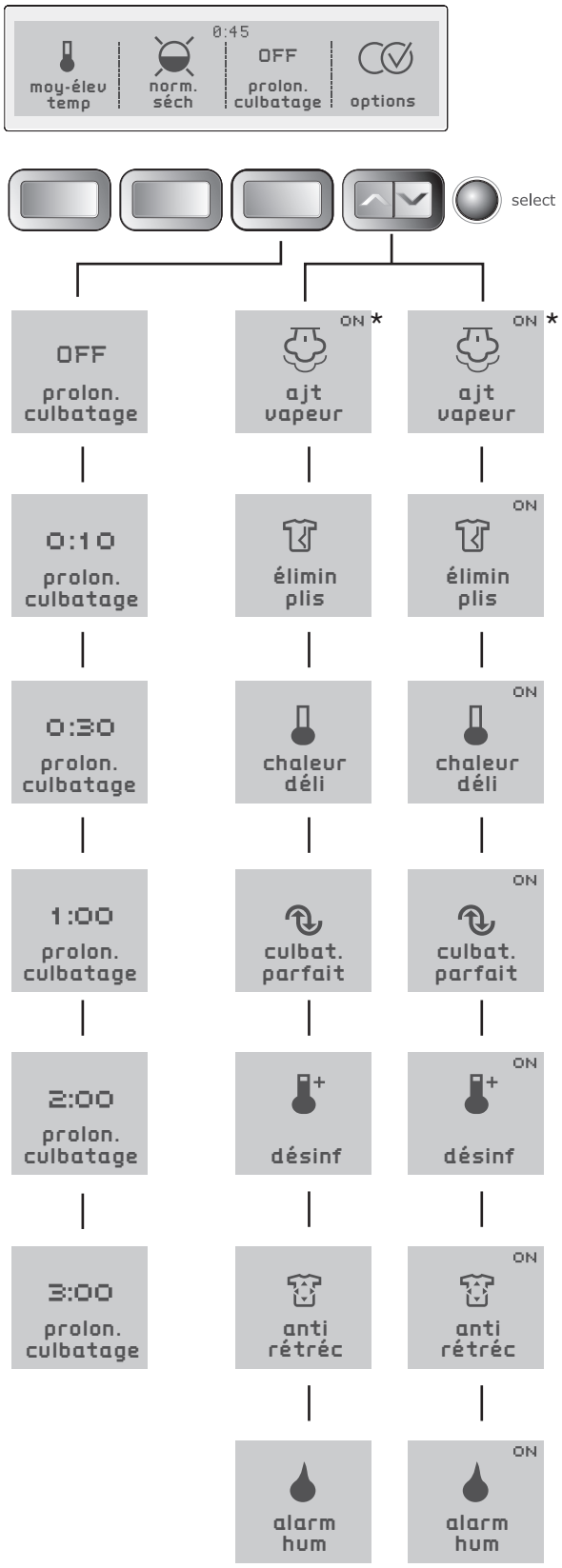
Il est possible de sélectionner l'option **culbutage prolongé** avec l'option **élimination des plis** pour accroître la durée du culbutage sans chaleur. Utilisez cette combinaison si vous savez que vos articles risquent de prendre plus de trois heures avant de pouvoir être retirés.

CHALEUR DÉLICATE
Sélectionnez l'option **chaleur délicate** pour protéger les articles d'une chaleur excessive qui risque de les faire rétrécir ou de les sécher à l'excès. La température de séchage est réduite graduellement au fur et à mesure que les articles sèchent.

CULBUTAGE PROLONGÉ
Sélectionnez l'option **culbutage prolongé** s'il se peut que les articles à sécher ne soient pas retirés immédiatement à la fin du programme. Les articles à sécher culbuteront sans chaleur dans le sens horaire pendant la période de temps sélectionné uniquement pour aider à éliminer le froissage. Appuyez sur le bouton **culbutage prolongé** pour sélectionner une période de culbutage de 10 ou de 30 minutes ou de une, de deux ou de trois heures. Un signal sonore sera émis de manière intermittente pour vous rappeler de retirer les articles secs à tout moment.

Il est possible de sélectionner l'option **élimination des plis** avec l'option **culbutage prolongé** pour accroître la durée du culbutage sans chaleur. Utilisez cette combinaison si vous savez que vos articles risquent de prendre plus de trois heures avant de pouvoir être retirés.

PERFECT TUMBLE^{MC} (CULBUTAGE PARFAIT)
L'option **culbutage parfait** fonctionne à l'aide d'un culbutage inversé pendant la période de refroidissement pour réduire le froissage et l'emmêlement.



*L'option **ajout de vapeur** est offerte uniquement avec le modèle à la vapeur.

Options (suite)

DÉSINFECTER
Sélectionnez l'option **désinfecter** pour les articles pouvant contenir des bactéries dangereuses. Une durée de séchage prolongée à haute température élimine 99,9 % des bactéries sans les transmettre d'une charge à l'autre. Reportez-vous aux étiquettes d'entretien des articles pour éviter les dommages pouvant être causés par une chaleur excessive.

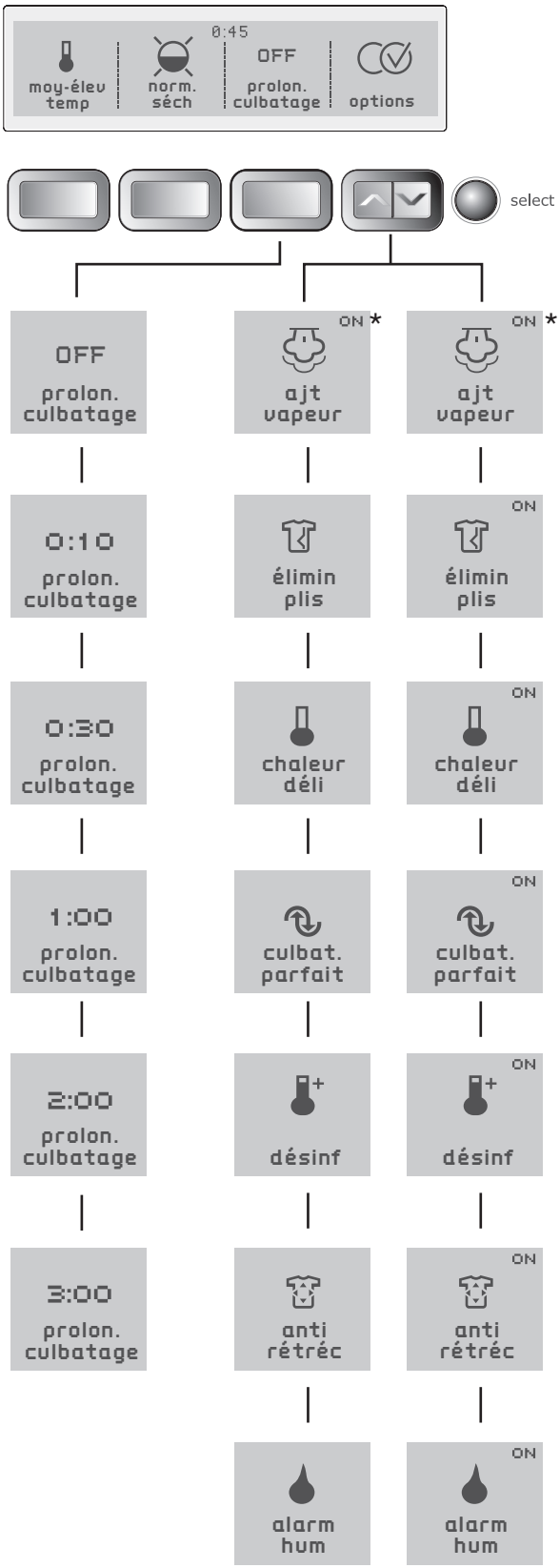
REMARQUE

Cette option est certifiée par NSF InternationalMD, une organisation d'essai et de certification indépendante spécialisée dans la santé publique, la sécurité et la protection de l'environnement.

NSF Protolcol P154
Sanitization Performance of
Residential Clothes Dryers

ANTI-RÉTRÉCISSEMENT
L'option **anti-rétrécissement** permet de réduire la température de séchage initiale et de diminuer graduellement la température de séchage pendant le programme pour éviter que les articles rétrécissent.

ALARME HUMIDITÉ
Pour les articles que vous prévoyez suspendre pour le séchage, sécher à plat ou repasser, ajoutez l'option **alarme humidité** à n'importe quel programme de séchage automatique. Si le **VOLUME** de vos préférences est activé (consultez la section « Réglage des préférences » de la page suivante), un signal sonore retentira lorsque la sécheuse aura atteint le niveau de séchage **alarme humidité** pour vous rappeler de retirer vos articles pour les suspendre, les faire sécher à plat ou les repasser. Ouvrez la porte, enlevez ces articles, fermez la porte et appuyez sur le bouton **START** (départ) pour continuer le séchage des articles restants.



*L'option **ajout de vapeur** est offerte uniquement avec le modèle à la vapeur.

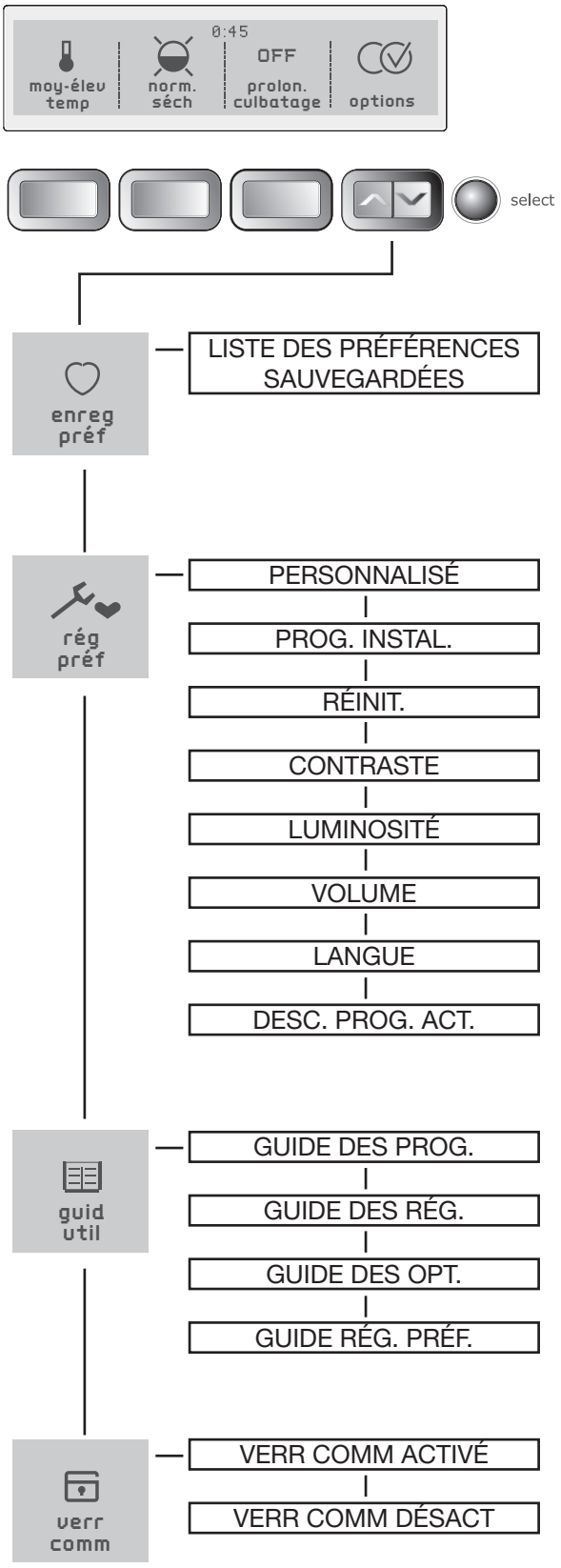
Caractéristiques de l'interface utilisateur

ENREGISTREMENT DES PRÉFÉRENCES
L'option **enregistrement des préférences** permet à chaque utilisateur enregistré de personnaliser jusqu'à trois programmes préférés. Consultez le point **enregistrement des préférences** de la section « Réglage des préférences de l'interface utilisateur » pour plus de renseignements.

RÉGLAGE DES PRÉFÉRENCES
L'option **rég préf** vous permet de personnaliser des programmes, de dissimuler la description des programmes, de sélectionner la langue, de régler le volume, d'ajuster la luminosité et le contraste de l'écran, de réinitialiser les réglages et de faire démarrer le programme d'installation. Consultez le point **rég préf** de la section « Réglage des préférences de l'interface utilisateur » pour plus de renseignements.

GUIDES D'UTILISATEUR
Naviguez dans l'option USER GUIDES (Guides d'utilisateur) pour avoir accès au **guide des programmes,** au **guide des réglages**, au **guide des options** et au **guide du réglage des préférences** pour obtenir la description des programmes, des températures de séchage, des niveaux de séchage, des options des programmes et des préférences de l'utilisateur.

VERROUILLAGE DES COMMANDES
Pour verrouiller les commandes entre les programmes, naviguez parmi les options de verrouillage des commandes, appuyez sur **SELECT** (Sélectionner) et le message **VER COM DÉSAC app sur SÉLECT 3 s pour verr.** s'affichera. Appuyez sur le bouton **SELECT** (Sélectionner) pour verrouiller les commandes. Pour déverrouiller les commandes, appuyez à nouveau sur **SELECT** (Sélectionner) pendant 3 secondes. Utilisez cette option pour prévenir le risque de mise en marche accidentelle par des enfants.



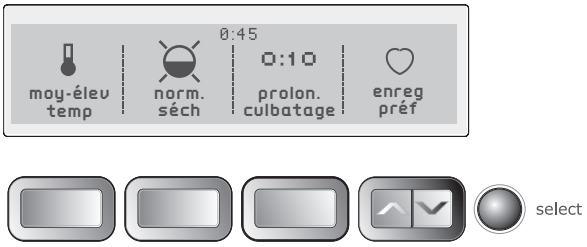
Sauvegarde des réglages préférés

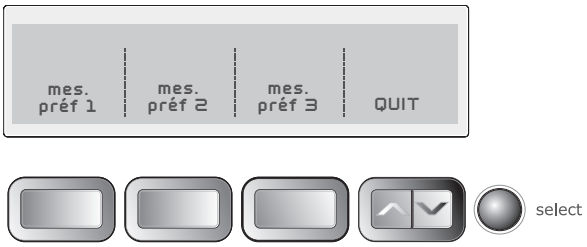
Utilisez l'option **enregistrement des préférences** pour nommer et sauvegarder un programme personnalisé avec toutes les options et les réglages de votre choix. Chaque utilisateur peut sauvegarder jusqu'à trois programmes préférés. Veuillez suivre les étapes suivantes :

- Sélectionnez un programme, une température de séchage, un niveau de séchage (séchage automatique) ou un temps de séchage (séchage minuté), un temps de culbutage prolongé et d'autres options désirées.
- Appuyez sur la touche de défilement vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'option **enregistrement des préférences**.
- Appuyez sur le bouton **SELECT** (sélectionner) pour accéder à l'écran de sélection du programme préféré.
- Choisissez l'un des trois boutons pour nommer le programme.
- Consultez la page suivante pour apprendre la manière de nommer votre programme préféré.

Par exemple, pour personnaliser le programme **normal** afin de pouvoir sécher des chemises à une température de **séchage moyenne-élevée**, à un niveau de **séchage normal** et avec un **culbutage prolongé** de dix minutes :

- Tournez le sélecteur de programme à **normal**.
- Appuyez sur le bouton température pour sélectionner une température **moyenne-élevée**.
- Appuyez sur le bouton niveau de séchage pour sélectionner un niveau de **séchage normal**.
- Appuyez sur le bouton **culbutage prolongé** pour sélectionner dix minutes de culbutage prolongé.
- Appuyez sur la touche de défilement vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'option **enregistrement des préférences**.
- Appuyez sur le bouton **SELECT** (sélectionner) pour accéder à l'écran de sélection du programme préféré.
- Appuyez sur le bouton situé sous **mes préférences 1**.
- Consultez la page suivante pour apprendre la manière de nommer votre programme préféré.





Sauvegarde des réglages préférés (suite)

Pour nommer le programme personnalisé pour les chemises, appuyez sur **mes préférences 1**.

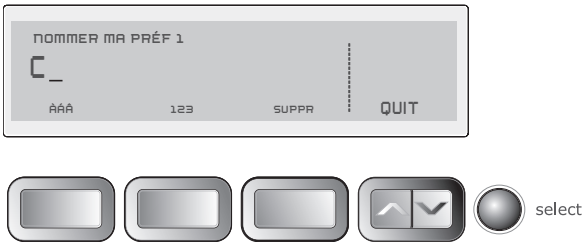
Sélectionnez le bouton sous ÀÁÂ pour nommer le programme personnalisé à l'aide de lettres. Utilisez le bouton sous 123 pour ajouter des chiffres, des caractères de langues étrangères ou des symboles au nom du programme.

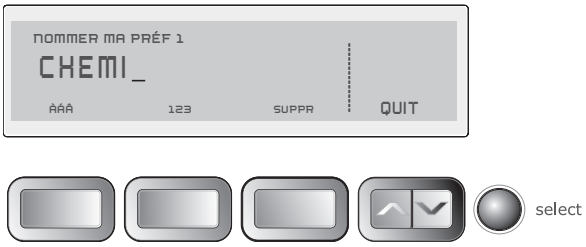
Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre pour sélectionner les lettres de C-H-E-M-I-S-E-S, en faisant une pause après chaque caractère pour permettre au curseur d'avancer. Appuyez sur le bouton sous **SUPPR** (supprimer) pour effacer les entrées incorrectes. Il existe un blanc entre la lettre Z et A pour vous permettre d'insérer des espaces dans votre nom personnalisé. Faites une pause quelques instants sur ce caractère comme vous le feriez avec n'importe quel autre caractère, puis continuez.

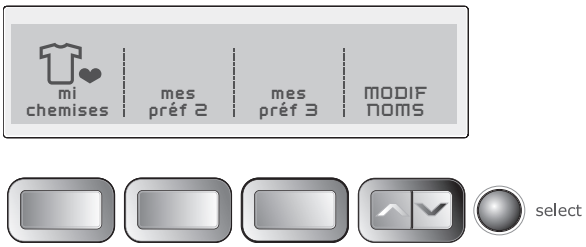
Appuyez sur **SELECT** (sélectionner) pour sauvegarder le nom du programme préféré.

Refaites les étapes pour personnaliser deux autres programmes **mes préférences 2** et **mes préférences 3**. Vous pouvez changer le nom attribué aux programmes préférés en tout temps en tournant le sélecteur de programme à l'option **MY FAVORITES** (mes préférences) et en appuyant sur le bouton sous **MODIF NOMS** (modification des noms).

Consultez le point **MY FAVORITES** (mes préférences) de la section « Sélection des programmes » de ce guide pour obtenir des instructions sur le fonctionnement des programmes personnalisés.







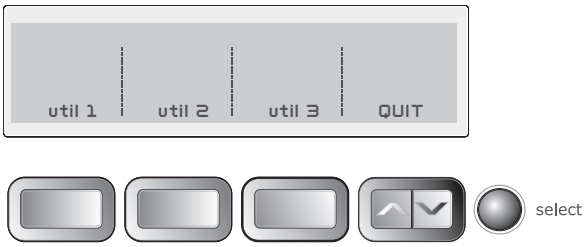
Réglage des préférences

PERSONNALISÉ

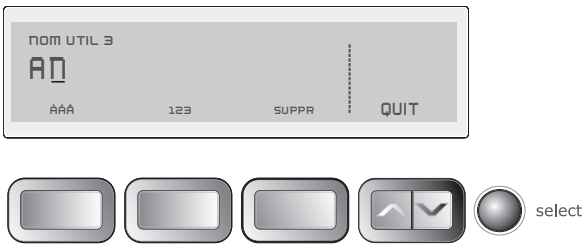
Mode personnalisé : Permet à un maximum de trois membres de la famille de personnaliser jusqu'à trois programmes préférés chacun.

Pour entrer les utilisateurs et leurs programmes préférés personnalisés :

- Appuyez sur la touche de défilement vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'option **rég préf**. Appuyez sur le bouton **SELECT** (sélectionner) pour accéder au menu des préférences.
- Appuyez de nouveau sur **SELECT** (sélectionner) pour accéder au mode **personnalisé**.
- Appuyez sur le bouton correspondant à **UTIL 1** (utilisateur 1), **UTIL 2** (utilisateur 2) ou **UTIL 3** (utilisateur 3).
- Appuyez sur **SELECT** (sélectionner).

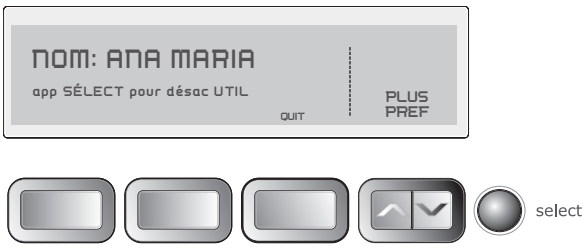


Sélectionnez le bouton sous ÀÁÂ pour nommer le programme personnalisé à l'aide de lettres. Utilisez le bouton sous 123 pour ajouter des chiffres, des caractères de langues étrangères ou des symboles au nom du programme.

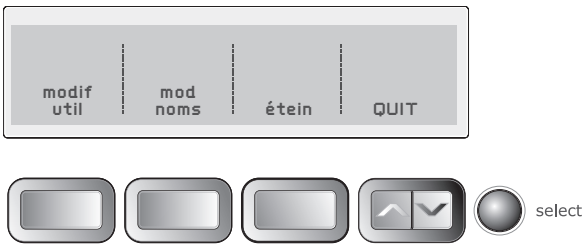


Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre pour sélectionner les caractères contenus dans le nom, en faisant une pause après chaque caractère pour permettre au curseur d'avancer. Appuyez sur le bouton sous **SUPPR** (supprimer) pour effacer les entrées incorrectes. Il existe un blanc entre la lettre Z et A pour vous permettre d'insérer des espaces dans votre nom personnalisé. Faites une pause quelques instants sur ce caractère comme vous le feriez avec n'importe quel autre caractère, puis continuez.

Lorsque le nom est entré, appuyez sur **SELECT** (sélectionner) pour sauvegarder le nom.



Pour modifier des noms tandis que vous êtes en mode **personnalisé**, éteignez la sécheuse en appuyant sur **CANCEL** (annuler). Appuyez sur n'importe quel autre bouton pour réactiver la sécheuse. L'écran affichera le message **pour modif ou fermer UTIL, app SÉLECT**. Vous avez cinq secondes pour appuyer sur **SELECT** (sélectionner); sinon, la sécheuse reviendra à son mode de fonctionnement normal avec les réglages de l'utilisateur précédent. Après avoir appuyé sur SELECT (sélectionner), vous pouvez choisir parmi les options suivantes : **changer d'utilisateur**, **modification des noms**, **désactiver** ou **quit**. Faites votre choix et suivez les directives à l'écran.



Chaque utilisateur peut sélectionner jusqu'à trois programmes préférés. La sécheuse mémorisera les réglages des programmes, les options, les préférences, etc. pour chaque utilisateur. Ainsi, chaque utilisateur peut personnaliser ses programmes préférés, sans avoir à sélectionner tous les éléments de son choix chaque fois.

Réglage des préférences (suite)

PROG. INSTAL.

Faites démarrer le programme d'installation avant la première utilisation de la sécheuse. Retirez tous les articles qui se trouvent dans le tambour de la sécheuse et appuyez sur **START** (mise en marche). Pour plus d'information sur l'exécution du programme d'installation, reportez-vous aux ***instructions d'installation*** qui accompagnent la sécheuse.

Si la sécheuse a été installée en conformité avec les ***instructions d'installation***, le message INSTAL RÉUS (installation réussie) s'affichera et la sécheuse sera prête à être utilisée.

Si la sécheuse n'a pas été installée de façon appropriée, le message CORDON, PAS GAZ ou DEM. SERVICE 877 435 3287 (Placer un appel de service au 1 877 435-3287) s'affichera pour indiquer l'erreur d'installation.

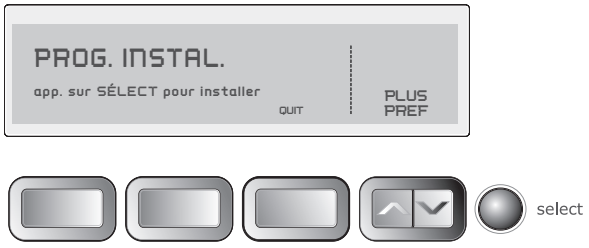
Il se peut que les erreurs soient attribuables aux éléments suivants :

- CORDON (sécheuse électrique)—Le cordon d'alimentation a été installé incorrectement ou le câblage de la maison à la prise électrique est défectueux.
- PAS GAZ (Aucun gaz) (sécheuse électrique)—Il n'y a pas de raccordement entre la sécheuse et la conduite de gaz ou le robinet est fermé.
- DEM. SERVICE (Placer un appel de service)—Cette erreur signifie que vous devez téléphoner à un technicien qualifié (1 877 435-3287).

Exécutez de nouveau le programme d'installation lorsque les corrections ont été apportées.

REMARQUE

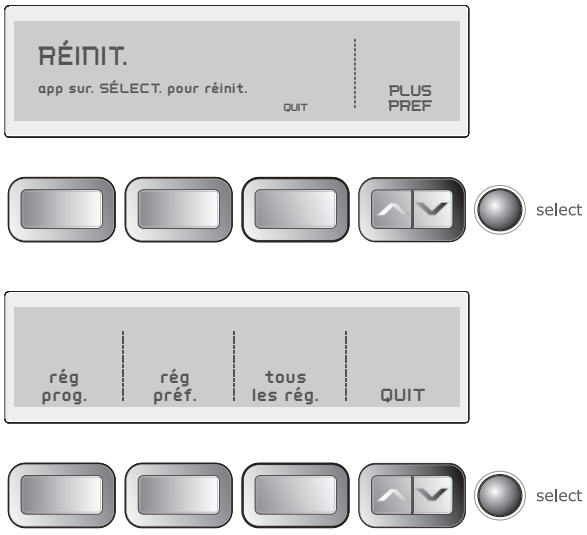
Le programme d'installation s'ouvre automatiquement une seule fois lorsque la sécheuse est mise en marche pour la toute première fois après avoir été installée. Par la suite, si vous souhaitez exécuter de nouveau le programme d'installation après avoir déplacé la sécheuse ou modifié des éléments de votre installation, vous n'avez qu'à sélectionner l'option **rég préf** et à suivre les directives à l'écran.



Réglage des préférences (suite)

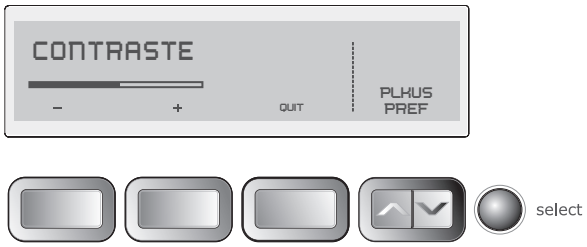
RÉINIT.

Appuyez sur les boutons désignés pour réinitialiser uniquement le réglage des programmes, les préférences par défaut (utilisateurs, langue, luminosité, volume, etc.) ou tous les réglages par défaut (le réglage des programmes et les préférences par défaut). Appuyez sur le bouton sous **QUIT** pour retourner au mode de fonctionnement normal ou appuyez sur le bouton **CANCEL** (annuler) pour éteindre la sécheuse sans effectuer de modifications. Si aucune sélection n'a été effectuée après 30 secondes, la sécheuse retournera au mode de fonctionnement normal sans aucune modification. Si vous réinitialisez tous les réglages, le message programme d'installation s'affichera comme si la sécheuse se mettait en marche pour la toute première fois. Vous pouvez appuyer sur le bouton sous **CANCEL** (annuler) si vous ne souhaitez pas exécuter le programme d'installation de nouveau.



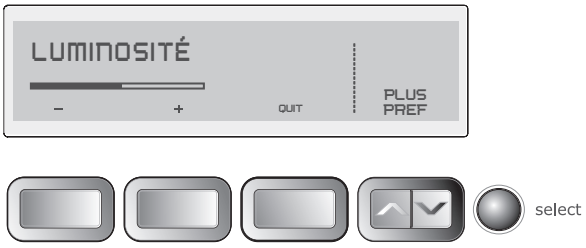
CONTRASTE

Appuyez sur les boutons situés sous les symboles plus (+) ou moins (-) pour augmenter ou diminuer le contraste de l'écran. Appuyez sur **SELECT** (sélectionner) pour confirmer la modification ou appuyez sur le bouton sous **QUIT** pour retourner au mode de fonctionnement normal sans effectuer aucune modification.

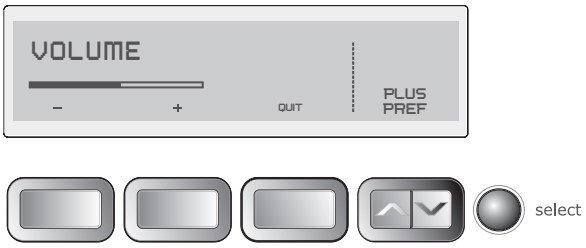


Réglage des préférences (suite)

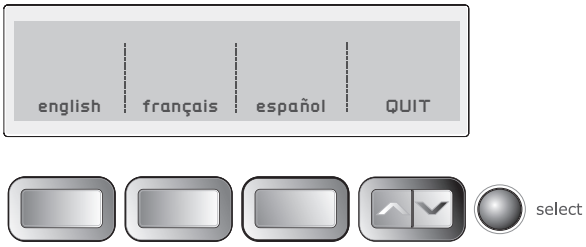
LUMINOSITÉ
Appuyez sur les boutons situés sous les symboles plus (**+**) ou moins (**-**) pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran. Appuyez sur **SELECT** (sélectionner) pour confirmer la modification ou appuyez sur le bouton sous **QUIT** pour retourner au mode de fonctionnement normal sans effectuer aucune modification.



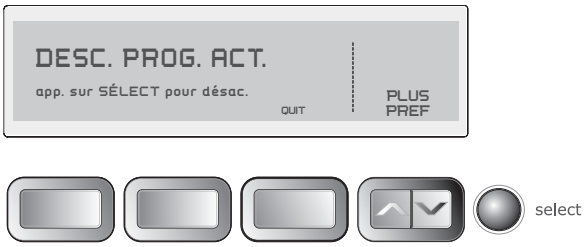
VOLUME
Appuyez sur les boutons situés sous les symboles plus (**+**) ou moins (**-**) pour augmenter ou diminuer le volume du signal sonore. Appuyez sur **SELECT** (sélectionner) pour confirmer la modification ou appuyez sur le bouton sous **QUIT** pour retourner au mode de fonctionnement normal sans effectuer aucune modification.



LANGUE
Choisissez l'une des langues d'affichage suivantes : anglais, français ou espagnol.



DESCRIPTION DES PROGRAMMES
Le nom du programme, son icône, ainsi qu'une brève description s'affichent pour présenter chaque programme. Pour désactiver l'affichage, appuyez sur **SELECT** (sélectionner). Pour réactiver l'affichage, appuyez sur **SELECT** (sélectionner) et le message **DESC. PROG. ACT. - app. sur SÉLECT. pour désac.**



Autres caractéristiques

AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROGRAMME

La durée approximative totale du programme s'affiche lorsque le programme est sélectionné. Le temps restant approximativement au programme s'affiche pendant que l'appareil fonctionne.

ÉCLAIRAGE DU TAMBOUR

Le dispositif d'éclairage du tambour s'allume lorsque la porte est ouverte pour éclairer le tambour durant le chargement et le déchargement des articles. Le dispositif d'éclairage s'éteint lorsque vous fermez la porte. Il s'éteindra automatiquement si la porte est laissée ouverte pendant plus de 3 minutes.

Pour allumer la lumière du tambour pendant un programme, appuyez sur le bouton sous **ÉCLAI**. La lumière restera allumée pendant trois minutes. Pour l'éteindre, appuyez de nouveau sur le bouton sous **ÉCLAI**.

ÉTAGÈRE DE SÉCHAGE

Servez-vous de l'étagère de séchage pour sécher les articles qui ne doivent pas être culbutés. Pliez le support en métal se trouvant à l'arrière de l'étagère et déployez lentement l'étagère jusqu'à ce que les pattes de verrouillage s'enclenchent. Installez l'étagère dans le tambour de la sécheuse, en faisant reposer le support arrière sur les capteurs d'humidité et les pattes avant sur la grille à air.

Placez les articles à sécher sur le dessus de l'étagère de sorte qu'il y ait de l'espace entre eux et qu'ils ne pendent pas des côtés ou par les trous. Le poids de l'ensemble des articles ne doit pas dépasser 4,5 kg (10 lb). Sélectionnez le réglage sans chaleur pour les articles contenant du plastique, du caoutchouc mousse, des matériaux caoutchouteux, des plumes ou du duvet.

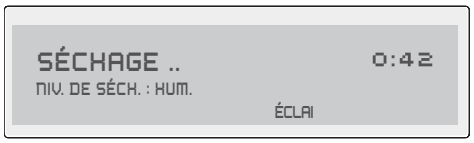
Quand les articles sont secs, retirez l'étagère, appuyez sur les deux languettes centrales pour plier l'étagère et replier le support arrière. Rangez l'étagère de séchage dans un endroit approprié.

PORTE RÉVERSIBLE

La sécheuse est équipée d'une porte réversible. Elle peut être installée sur les charnières de gauche ou de droite.

REMARQUE

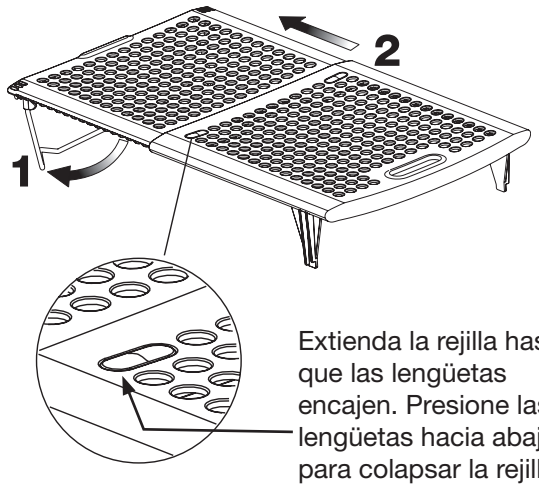
contenue dans les *Instructions d'installation* pour obtenir des directives étape par étape.



AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROGRAMME

Aussi, les messages suivants s'affichent à un moment précis pendant le programme :

SÉCHAGE ...
VAP PARFAITE (sur les modèles à vapeur seulement)
ALARME HUM. - SÉCH. VA CONTINUER...
REFROID. ...
DÉSINFECTION...
AJOUT DE VAPEUR... (sur les modèles à la vapeur seulement)
TERMINÉ - ÉLIMIN. DES PLIS ACTIVÉ
TERMINÉ - CULBUTAGE PROLONG. VA CONTIN.
TERMINÉ
NET. FILTRE



Extienda la rejilla hasta que las lengüetas encajen. Presione las lengüetas hacia abajo para colapsar la rejilla.

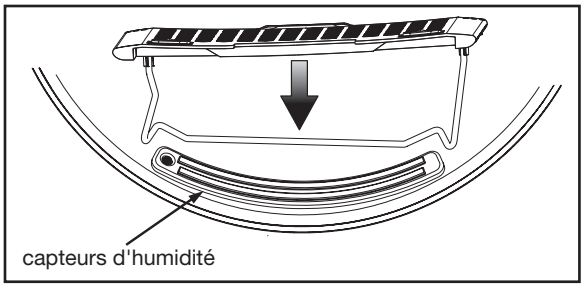


Tableau des programmes

Tableau de réglage de la sécheuse (modèle non à la vapeur)

Ces **températures**, niveaux de **séchage** et **options** sont accessibles dans les programmes suivants :

	art. vol./ literie	robuste	art. mél.	serviettes	normal	tout-aller	vêt. plein air	séchage rapide	délicat	retouches	séch. minuté
Durée approx. du programme**	60 min	70 min	55 min	50 min	45 min	35 min	30 min	18 min	25 min	15 min	15 à 90 min
Température											
temp. max.		✓		✓				✓			✓
temp. élevée		✓*		✓*	✓			✓*			✓
temp. moy.-élevée	✓	✓	✓	✓	✓*	✓		✓			✓*
temp. moy.	✓*		✓*		✓	✓*	✓				✓
temp. basse-moy.	✓		✓			✓	✓*		✓		✓
basse temp.							✓		✓*	✓*	✓
duvetage											✓
Séchage											
séch. max.		✓		✓							
plus sec		✓	✓	✓*	✓						
séch. norm.	✓*	✓*	✓*	✓	✓*	✓*	✓		✓		
moins sec	✓	✓	✓		✓	✓	✓*		✓*		
séch. hum.			✓		✓	✓	✓		✓		
Options											
alerte hum.	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		
culbutage prolongé	✓	✓	✓		✓	✓*	✓		✓		✓
élimination des plis	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		
chaleur délicate	✓	✓	✓		✓	✓*	✓*		✓*		✓
anti-rétrécissement	✓	✓*	✓		✓	✓	✓		✓		✓
désinfecter		✓		✓	✓						
culbutage léger	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓		✓*	✓*	

* Valeurs définies en usine
✓Sélections possibles
**La durée approximative du programme est basée sur le niveau de séchage par défaut et les réglages à l'usine de la sécheuse électrique. La durée du programme affichée peut différer légèrement sur les modèles à gaz.

Tableau de réglage de la sécheuse (modèle à la vapeur)

Ces **températures**, niveaux de **séchage** et **options** sont accessibles dans les programmes suivants :

	art. vol./ literie	robuste	art. mél.	serviettes	normal	tout-aller	vêt. plein air	séchage rapide	délicat	perfect steam[MC]	séch. minuté
Durée approx. du programme**	60 min	70 min	55 min	50 min	45 min	35 min	30 min	18 min	25 min	15 min	15 à 90 min
Température											
temp. max.		✓		✓				✓			✓
temp. élevée		✓*		✓*	✓			✓*			✓
temp. moy.-élevée	✓	✓	✓	✓	✓*	✓		✓			✓*
temp. moy.	✓*		✓*		✓	✓*	✓				✓
temp. basse-moy.	✓		✓			✓	✓*		✓		✓
basse temp.							✓		✓*	✓*	✓
duvetage											✓
Séchage											
séch. max.		✓		✓							
plus sec		✓	✓	✓*	✓						
séch. norm.	✓*	✓*	✓*	✓	✓*	✓*	✓		✓		
moins sec	✓	✓	✓		✓	✓	✓*		✓*		
séch. hum.			✓		✓	✓	✓		✓		
Options											
alerte hum.	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		
culbutage prolongé	✓	✓	✓		✓	✓*	✓		✓		✓
élimination des plis	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		
chaleur délicate	✓	✓	✓		✓	✓*	✓*		✓*		✓
anti-rétrécissement	✓	✓*	✓		✓	✓	✓		✓		✓
désinfecter		✓		✓	✓						
ajout de vapeur			✓		✓	✓			✓	✓[1]	
culbutage léger	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓		✓*	✓*	

* Valeurs définies en usine
✓Sélections possibles
**La durée approximative du programme est basée sur le niveau de séchage par défaut et les réglages à l'usine de la sécheuse électrique. La durée du programme affichée peut différer légèrement sur les modèles à gaz.
[1] Cette option ne peut être désélectionnée.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété, suivez les consignes énumérées dans les Mesures de sécurité importantes ci-dessous :

- Avant de nettoyer l'intérieur de la sécheuse, débranchez le cordon d'alimentation pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez pas de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sécheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.

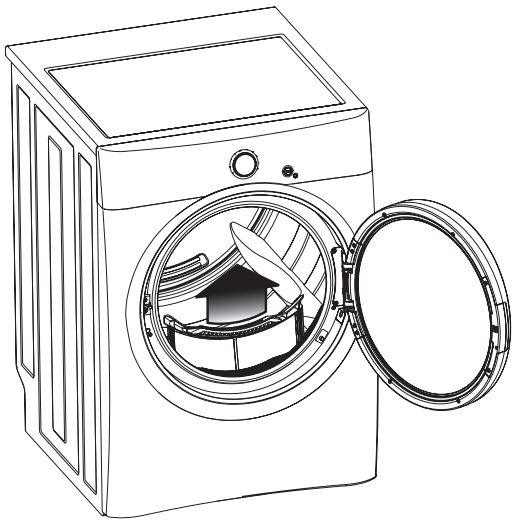
À L'INTÉRIEUR

- Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. L'accumulation de charpie sur le filtre restreint le débit de l'air, ce qui fait que les articles prennent plus de temps à sécher. Le filtre se trouve au bas de l'ouverture de la porte. Enlevez-le en le tirant vers le haut. Enlevez la charpie et remplacez le filtre.
- À l'occasion, il est possible qu'un dépôt cireux se forme sur le filtre à charpie et/ou les capteurs d'humidité lorsque vous utilisez des feuilles d'assouplissant. Pour enlever ce dépôt, lavez-les dans de l'eau chaude et savonneuse. Séchez le filtre soigneusement avant de le remettre en place. N'utilisez pas la sécheuse si le filtre n'est pas en place.
- Si le tambour de la sécheuse est taché par des tissus qui ont déteint, nettoyez le tambour avec un linge humide et un nettoyant domestique doux (liquide). Enlevez les résidus de nettoyant avant de sécher les prochains articles.
- Un technicien de service autorisé doit nettoyer l'intérieur de la sécheuse et le conduit d'évacuation. Avec le temps, ces endroits peuvent accumuler de la charpie et de la poussière. Une accumulation excessive de charpie peut causer un séchage non performant et générer des risques d'incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

La sécheuse produit de la charpie inflammable. La sécheuse doit être branchée à une évacuation extérieure. Inspectez régulièrement l'ouverture de l'évacuation extérieure et retirez toute accumulation de charpie près de l'ouverture et de la région avoisinante.

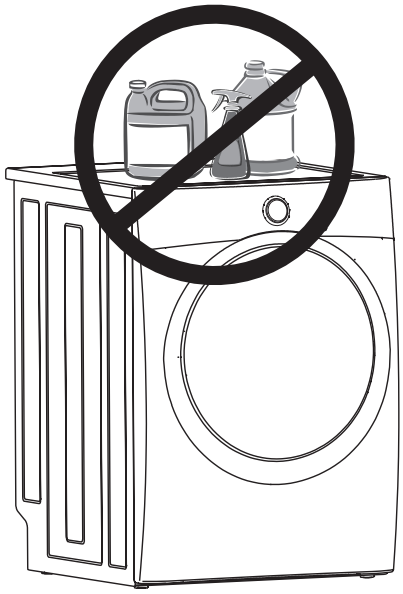


IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage.

À L'EXTÉRIEUR

- Lavez le corps de l'appareil avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez jamais de nettoyants puissants, granuleux ou abrasifs.
- Si le corps de l'appareil est taché, nettoyez-le à l'aide de javellisant dilué (1 mesure de javellisant pour 8 d'eau). Rincez plusieurs fois à l'eau claire.
- Éliminez la colle laissée par le ruban ou les étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. Vous pouvez également toucher au résidu de colle avec le côté collant du ruban adhésif ou de l'étiquette.
- Lorsque vous nettoyez les pièces chromées, utilisez du nettoie-vitres contenant de l'ammoniac ou du savon doux et de l'eau.
- Avant de déplacer la sécheuse, placez une lisière de carton ou un mince panneau de fibres sous les pieds de mise à niveau avant pour ne pas endommager le plancher.



IMPORTANT

À tout moment, vous ne devez ni ranger ni placer des produits de lessive sur le dessus de la sécheuse. Ils pourraient endommager son fini ou ses commandes.

Solutions aux problèmes courants

Problèmes de séchage fréquents

Les mauvais nettoyages, l'élimination inadéquate de la saleté et des taches, la présence de résidus de charpie ou d'écume et les dommages causés aux tissus constituent les problèmes reliés au séchage les plus fréquents. Pour éviter ces problèmes et obtenir des résultats de séchage optimaux, suivez ces suggestions fournies par la Soap and Detergent Association.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Taches graisseuses et huileuses	• Feuille d'assouplissant.	• Frottez les taches d'assouplissant avec un pain de savon. Rincez et lavez à nouveau.	• Ajoutez quelques serviettes de bain aux petites charges pour obtenir un culbutage adéquat. • Certains tissus semblables à la soie doivent être séchés à l'air. • Utilisez la température de séchage appropriée. • Avant de démarrer la sécheuse, placez la feuille d'assouplissant sur le dessus de la charge.
Charpie	• Surcharge. • Le surséchage provoque de l'électricité statique. • Le filtre à charpie n'a pas été vidé avant le démarrage du programme. • La charpie est liée à des peluches.	• Réduisez la taille de la charge et lavez à nouveau en utilisant un assouplissant liquide au rinçage final. • Ou bien, ajoutez une feuille d'assouplissant et lancez le culbutage sans chaleur. • Utilisez une brosse à charpie ou un rouleau pour éliminer la charpie.	• Ne surchargez pas l'appareil. • Utilisez un feuille d'assouplissant dans la laveuse ou la sécheuse afin de réduire l'électricité statique. • Afin d'éviter le surséchage, retirez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides. • Assurez-vous que le filtre à charpie est propre et en place.
Peluchage (Les fibres se détachent en formant des balles qui s'accrochent au tissu.)	• Surséchage.	• Utilisez une brosse à charpie ou un grattoir pour éliminer les peluches.	• Utilisez une feuille d'assouplissant pour lubrifier les fibres. • Pendant le repassage, utilisez de l'empois ou un produit de finition sur les cols et manchettes. • Placez les articles à l'envers pour minimiser le frottement.
Rétrécissement	• La température est trop élevée. • Surséchage.	• Irrémédiable.	• Suivez les instructions sur les étiquettes. • Si le rétrécissement représente une préoccupation, vérifiez souvent les articles. • Enlevez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides et suspendez-les ou séchez-les à plat pour compléter le séchage. • Préservez la forme des tricots.
Froissage	• Surcharge. • Laisser des articles dans la sécheuse après la réalisation du séchage.	• Réduisez la taille de la charge et faites culbuter à une température moyenne ou basse pendant 5 à 10 minutes. • Enlevez immédiatement les articles. Suspendez ou pliez.	• Ne surchargez pas l'appareil. • Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.

Liste de vérification avant service

Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux de la sécheuse.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La sécheuse ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement ou la fiche est lâche.	Assurez-vous que la fiche est bien serrée dans la prise murale.
	Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
		Assurez-vous que la ligne électrique n'est pas surchargée et que la sécheuse est branchée sur un circuit individuel.
	Le limiteur thermique est déclenché.	Contactez un technicien autorisé pour le remplacement.
Affichage ACL DEMO MODE.	La sécheuse a été programmée pour effectuer des démos en boucle.	Pour rétablir les réglages préprogrammés à l'usine, appuyez simultanément sur les boutons **TEMPERATURE (Température)** et **DRYNESS (Niveau de séchage)** et tenez-les enfoncés pendant 5 secondes.
La sécheuse fonctionne, mais ne produit pas de chaleur.	Il y a 2 fusibles domestiques dans le circuit de la sécheuse. Si un des deux fusibles est grillé, il est possible que le tambour tourne, mais aucune chaleur ne sera produite. (Modèles électriques)	Remplacez le fusible.
	Le robinet d'alimentation en gaz n'est pas ouvert (modèles au gaz).	Vérifiez si le robinet d'alimentation est ouvert. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour la procédure.
	L'apport en air est insuffisant pour alimenter la flamme du brûleur (modèles au gaz).	Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.
	Le réservoir de GPL est vide ou l'alimentation en gaz naturel a été interrompue (modèles au gaz).	Remplissez ou remplacez le réservoir. La sécheuse devrait chauffer lorsque le gaz est rétabli.
Le programme de séchage est trop long, l'extérieur de la sécheuse est excessivement chaud ou il y a une odeur de brûlé.	Le filtre à charpie est plein.	Assurez-vous que toute la charpie a été retirée du filtre lors du démarrage d'un programme.
	Les exigences pour le conduit d'évacuation n'ont pas été remplies.	Le conduit d'évacuation doit avoir au moins 10,16 cm (4 po) de diamètres et être fait de métal rigide ou semi-rigide.
		Lorsqu'il est en place, le conduit ne doit pas avoir plus de 2 courbures de 90 ° et ne doit pas excéder la longueur indiquée dans les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.
	La sécheuse électrique est connectée à un circuit de 208 volts.	Le temps de séchage sera 20 % plus important que sur un circuit de 240 volts.
	Les procédures de séchage n'ont pas été respectées.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	La sortie d'évacuation extérieure ou le conduit d'évacuation est bloqué ou son débit est limité.	Nettoyez toute obstruction.
	Humidité élevée.	Utilisez un déshumidificateur près de la sécheuse.

Liste de vérification avant service (suite)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Froissage excessif.	La sécheuse est surchargée.	Ne surchargez pas l'appareil. Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	Les articles ont été laissés trop longtemps dans la sécheuse.	Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.
	Les articles n'ont pas été triés correctement.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	La température de la sécheuse est trop élevée.	Suivez les instructions sur les étiquettes.
Rayure ou écaillage du fini du tambour.	Des objets étrangers, comme des pièces de monnaie, des trombones ou des boutons à l'intérieur de la sécheuse.*	Videz toujours les poches des vêtements avant de faire la lessive. Enlevez les objets dans le tambour et redémarrez la sécheuse.
	Les articles fixés en permanence, comme les boucles de ceinture, les fermetures à glissière et les attaches peuvent percuter l'intérieur du tambour.*	Pour éviter des rayures ou des dommages à la sécheuse, il peut être nécessaire de fixer un morceau de tissu autour des garnitures avant de sécher.

*Les dommages au tambour causés par des objets étrangers ou des articles fixés en permanence ne sont pas couverts par la garantie.

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies. De plus, votre appareil est couvert par une garantie limitée supplémentaire d'un an, sur les pièces seulement. Au cours de la deuxième année à compter de la date d'achat d'origine, Electrolux paiera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les appareils dont les numéros de série originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne sont pas facilement déterminables.
2. Les appareils qui ont changé de propriétaire ou qui se trouvent à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
6. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ni un vice de matériau, ou les appels effectués pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
7. Les appels de service visant à vérifier l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
8. Les frais encourus afin de rendre l'appareil accessible pour une réparation, ce qui comprend la dépose de garnitures, d'armoires, d'étagères, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
9. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
10. Les coûts de ramassage et de livraison; votre appareil est conçu pour être réparé à la maison.
11. Les frais supplémentaires comprenant, sans en exclure d'autres, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant le transport ou l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, la mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. **LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN.** ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Garantie

Si vous devez faire appel au service de réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve de paiement valide permettant d'établir la période de la garantie au cas où vous auriez besoin de faire appel au service de réparation. Si une réparation est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Nul n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y apporter des ajouts. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1-877-435-3287
Electrolux Major Appliances North America
North America
P.O. Box 212378
Augusta, GA 30907

CANADA
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855, Terry Fox Way
Mississauga, Ontario
L5V 3E4